



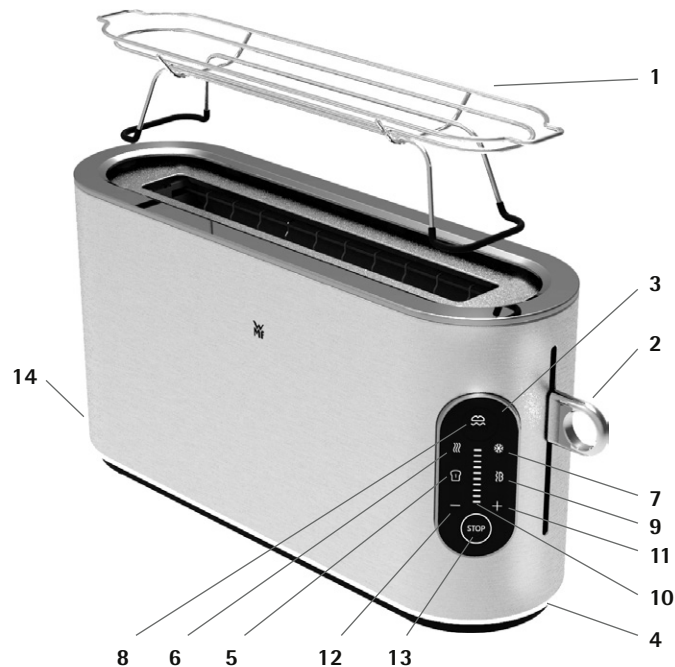
LONG-SLOT TOASTER

LUMERO



BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS

BESTANDTEILE IM ÜBERBLICK OVERVIEW OF COMPONENTS



DE Komponenten

1. Brötchenaufsatz
2. Lift-Taste
3. Bedienfeld
4. LED-Leuchtring
5. 1-Scheibe Toast-Taste
6. Aufwärmen-/ Nachtoasten-Taste
7. Auftauen-Taste
8. Brötchenaufsatz-Taste
9. Einseitiges Toasten-Taste
10. Anzeige Bräunungsgrad
11. Plus-Taste
12. Minus-Taste
13. Stopp-Taste
14. Krümelschublade

EN Components

1. Roll attachment
2. Lift button
3. Control panel
4. LED light ring
5. 1-slice of toast button
6. Warm/retoast button
7. Defrost button
8. Roll attachment button
9. Single sided toasting button
10. Browning level display
11. Plus button
12. Minus button
13. Stop button
14. Crumb tray

LONG-SLOT TOASTER LUMERO



FR Composants

1. Support à viennoiseries
2. Levier
3. Panneau de commandes
4. Voyant LED
5. Bouton 1 tranche
6. Bouton réchauffer/regriller
7. Bouton décongélation
8. Bouton du support à viennoiseries
9. Bouton de grillage sur un côté
10. Affichage du niveau de brunissement
11. Bouton Plus
12. Bouton Moins
13. Bouton d'arrêt
14. Plateau ramasse-miettes

ES Componentes

1. Accesorio elevador para panecillos
2. Palanca del expulsor
3. Panel de control
4. Anillo luminoso LED
5. Botón para tostar una rebanada
6. Botón para recalentar
7. Botón para descongelar
8. Botón para accesorio elevador
9. Botón para tostar por una cara
10. Indicador de nivel de tostado
11. Botón más
12. Botón menos
13. Botón de parada
14. Bandeja para migas

IT Componenti

1. Supporto per sfilatini
2. Levetta di sollevamento
3. Quadro comandi
4. Anello luce LED
5. Programma di tostatura 1 fetta
6. Programma di riscaldamento/ritostatura
7. Programma di scongelamento
8. Programma per sfilatini
9. Programma di tostatura su un solo lato
10. Indicatore del livello di doratura
11. Pulsante +
12. Pulsante -
13. Arresto
14. Vaschetta delle briciole

BG Устройство

1. Приставка за хлебчета
2. Бутон за повдигане
3. Контролен панел
4. LED light ring
5. Бутон за 1 филия хляб
6. Бутон за затопляне / повторно изпичане
7. Бутон за размразяване
8. Бутон за приставката за хлебчета
9. Едностранно препичане.
10. Дисплей на ниво на препичане
11. Бутон плюс
12. Бутон минус
13. Стоп бутон
14. Тавичка за трохи

DK Komponenter

1. Fastgørelse af bolle
2. Løfteknop
3. Kontrolpanel
4. LED-oplyst ring
5. Knap til ristning af 1 skive
6. Knap til genopvarmning/toast
7. Knap til optøning
8. Knap til brødrulle øverst
9. Knap til ristning på én side
10. Indikator for bruningsniveau
11. Plus-knap
12. Minus-knap
13. Stop-knap
14. Krummebakke

FI Komponentit

1. Sämpylälisäläite
2. Nostopainike
3. Ohjauspaneeli
4. LED-valon rengas
5. Yhden paahdettavan viipaleen painike
6. Lämmittämis/uudelleenpaahdamispainike
7. Sulatuspainike
8. Sämpylälisälaitteen painike
9. Yksipuolisen paahamisen painike
10. Ruskistustason näyttö
11. Pluspainike
12. Miinuspainike
13. Pysäytyspainike
14. Murutaso

BESTANDTEILE IM ÜBERBLICK OVERVIEW OF COMPONENTS

NLOnderdelen

1. Broodjeshulpstuk
2. Liftknop
3. Bedieningspaneel
4. Led-lichtring
5. Knop voor 1 sneetje brood
6. Knop voor opwarmen/opnieuw roosteren
7. Knop voor ontdooien
8. Knop voor het broodjeshulpstuk
9. Knop voor eenzijdig roosteren
10. Display voor de bruiningsgraad
11. Plus-knop
12. Minus-knop
13. Stopknop
14. Kruiemellade

NO Komponenter

1. Bollefeite
2. Løfteknapp
3. Kontrollpanel
4. LED-belyst ring
5. Knapp for risting av 1 skive
6. Knapp for gjenoppvarming/ny risting
7. Knapp for tining
8. Knapp for brødrull på toppen
9. Knapp for risting på én side
10. Indikator for bruningsnivå
11. Pluss-knapp
12. Minus-knapp
13. Stopp-knapp
14. Smuleskuff

PT Componentes

1. Fixação do pão
2. Botão de elevação
3. Painel de controlo
4. Anel iluminado por LED
5. Botão para torrar 1 fatia
6. Botão de reaquecimento/torra
7. Botão de descongelação
8. Botão de topo do rolo de pão
9. Botão de tostagem de um lado
10. Indicador do nível de douradura
11. Botão Mais
12. Botão menos
13. Botão de paragem
14. Tabuleiro para migalhas

RU Компоненты

1. Крепление для булки
2. Кнопка подъема
3. Панель управления
4. Кольцо со светодиодной подсветкой
5. Кнопка тостов на 1 ломтик
6. Кнопка разогрева/повторного тоста
7. Кнопка разморозки
8. Кнопка крепления булочки
9. Кнопка одностороннего поджаривания
10. Индикатор уровня поджаривания
11. Кнопка «Плюс
12. Кнопка «Минус
13. Кнопка остановки
14. Лоток для крошек

SE Komponenter

1. Brödvärmare
2. Lyftknapp
3. Kontrollpanel
4. Ring med LED-belysning
5. Knapp för en skiva
6. Knapp för uppvärmning/omrostning
7. Knapp för upptining
8. Knapp för brödvärmare
9. Knapp för rostning på en sida
10. Display för rostningsgrad
11. Plus-knapp
12. Minus-knapp
13. Stopp-knapp
14. Smulbricka

TR Bileşenler

1. Topuz eki
2. Kaldırma düğmesi
3. Kontrol paneli
4. LED aydınlatmalı halka
5. 1 dilimli tost düğmesi
6. Yeniden ısıtma/yeniden kızartma düğmesi
7. Buz çözme düğmesi
8. Ekmek rulosu üst düğmesi
9. Tek taraflı kızartma düğmesi
10. Kızartma seviyesi göstergesi
11. Artı düğmesi
12. Eksi düğmesi
13. Durdur düğmesi
14. Kırıntı tepsisi

LONG-SLOT TOASTER LUMERO



DE	Bedienungsanleitung	6
EN	Operating instructions	12
FR	Notice d'utilisation	18
ES	Instrucciones de uso	24
IT	Istruzioni per l'uso	30
BG	Ръководство за обслужване	36
DK	Betjeningsvejledning	42
FI	Käyttöohje	48
NL	Gebruiksaanwijzing	54
NO	Bruksanvisning	60
PT	Manual de instruções	66
RU	Инструкция по эксплуатации	72
SE	Bruksanvisning	78
TR	Kullanım talimatı	84

8/25

Wichtige Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder Fernbedienung betrieben werden.
- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Stromschlaggefahr!

- Das Gerät darf nur in einem 230 V-Wechselstromnetz an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Schutzleitersystem der elektrischen Hausinstallation vorschriftsmäßig installiert ist und die Sicherheitseinrichtungen (FI-Schalter) korrekt funktionieren.
- Während des Betriebes nicht in den Toaster greifen oder Gegenstände einführen.
- **Hinweis:** Die Sicherheitseinrichtung (FI-Schalter) regelmäßig durch Drücken der Prüftaste kontrollieren.
- **Achtung:** Brotscheiben in Toastern können brennen. Deshalb das Gerät nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Gegenständen (z.B. Vorhänge, Hängeschränke) benutzen und stets beaufsichtigen.
- **Vorsicht, Verbrennungsgefahr:** Die berührbaren Oberflächen des Toasters können während des Toastens sehr heiß werden, daher bitte nur an den Bedienelementen anfasen!

- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den zentralen Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Den Toaster nicht in Wasser tauchen.
- Bitte beim Reinigen nicht mit den Fingern in die Röstschlitze greifen und auch keine Gegenstände (z.B. Gabeln, Messer o.Ä.) einführen.
- Beim Toasten herabfallende Krümel sammeln sich in der Krümelschublade. Zum Herausziehen und anschließenden Entleeren drücken Sie kurz gegen die Krümelschublade.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Vor dem Benutzen

Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Weitere Sicherheitshinweise

- Der Netzstecker ist zu ziehen:
 - Bei Störungen während des Betriebes
 - Vor jeder Reinigung und Pflege
 - Nach dem Gebrauch.
- Um ein versehentliches, mechanisches Einschalten zu verhindern, muss vor dem Aufbewahren immer der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Rolllüren an Schränken stellen ein besonderes Risiko dar, da sie die Bedienelemente einklemmen und das Gerät versehentlich einschalten können.
- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Netzkabel und Netzstecker müssen trocken sein.
- Den Toaster niemals ohne Aufsicht betreiben.

- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, wie Herdplatten o.Ä., stellen und nicht in der Nähe offener Flammen betreiben.
- Den Toaster nicht ohne eingeschobene Krümelschubblade betreiben.
- Den Netzstecker nicht am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
 - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Herunterfallen oder Ähnlichem besteht.
 In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Beim Toasteinlegen beachten, dass sich Brotscheiben nicht verklemmen. Sollte dies doch einmal passiert sein, erst den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und dann die Störung beseitigen.
- Bitte beim Reinigen nicht mit den Fingern in die Röstschlitze greifen und auch keine Gegenstände (z.B. Gabeln, Messer o.Ä.) einführen.
- Toaster nur aufrecht stehend und frei aufgestellt und fern von anderen Gegenständen betreiben.
- Röstschlitze während des Toastens nicht abdecken. Keine Brotscheiben oder Brötchen auf das Gehäuse legen, da dies zur Überhitzung im Gerät führt.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Der Henkel vom Brötchenaufsatz (1) ist kein Griff. Berühren Sie den Brötchenaufsatz (1) nur wenn er abgekühlt ist.
- Bei Toastscheiben kleiner als 85mm Länge muss der Benutzer beim Herausnehmen der Toastscheiben auf das potenzielle Risiko von Verbrennungen achten.

Erstickungsgefahr!

Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Verwendung

Der Toaster ist geeignet für XXL-Toastscheiben (bis zu einer Größe von 13x13 cm), lange Brotscheiben, Bagels und Brötchen. Keine Backwaren mit Füllung oder Belag verwenden, wie z. B. Butter, Konfitüre.

LED-Beleuchtung

HINWEIS: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D. Bitte beachten Sie, dass das Lichtelement in dem Produkt nicht für Beleuchtungszwecke vorgesehen ist. Das Lichtelement ist durch autorisiertes Servicepersonal austauschbar.

Die LED-Beleuchtung am Gerätesockel dient zur Anzeige der Inbetriebnahme des Geräts.

Inbetriebnahme

Den Netzstecker an eine Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die nicht benötigte Länge des Netzkabels kann am Boden aufgewickelt werden.

Vor dem ersten Gebrauch mindestens einen Toastvorgang ohne Brot bei maximaler Einstellung durchführen, um den Oberflächenschutz der Heizelemente zu entfernen. Die dabei entstehenden Gerüche sind unbedenklich, trotzdem sollte gut gelüftet werden. Vor jedem Einschalten das Gerät etwas abkühlen lassen.

Achtung Verbrennungsgefahr: Die Temperatur der berührbaren Oberflächen kann sehr heiß werden. Diese bleiben auch nach dem Toast-Vorgang für eine gewisse Zeit heiß. Die Toastscheiben (nicht dicker als 2,8 cm!) in den Röstschlitz einlegen. Kleine Scheiben hochkant in den Röstschlitz stellen, so können sie nach dem Toasten besser entnommen werden.

Den Toaster durch Drücken der Lift-Taste (2) nach unten einschalten. Der Toastvorgang beginnt. Mit den Plus-/Minus-Tasten $\oplus$ $\ominus$ (11)(12) den Bräunungsgrad vorerst auf mittlere Stufe einstellen. Nach Ablauf der Toastzeit wird der Toastvorgang automatisch beendet und der fertige Toast zur Entnahme aus dem Röstschlitz gehoben.

Hinweise zum Bräunungsgrad

Ist der Toast zu hell – eine höhere Bräunungseinstellung durch Drücken der Plus-Taste $\oplus$ (11) für den nächsten Toastvorgang wählen. Ist er zu dunkel – die Minus-Taste $\ominus$ (12) drücken. So können Sie ganz nach Ihrem Geschmack Toast von nur ganz leicht (Einstellung min) bis kräftig, dunkel gebräunt (Einstellung max) toasten. Das Röstergebnis kann bei gleicher Einstellung in Abhängigkeit von Brotsorte, Größe, Feuchtigkeitsgehalt und Dicke der Scheiben unterschiedlich sein. Deshalb für weniger feuchtes Brot und kleinere Scheiben eine geringere Einstellung wählen.

Bei zu starker Bräunung entsteht verstärkt Acrylamid. Beim Toasten ist deshalb ein zu starkes Anbräunen zu vermeiden.

Die verschiedenen Funktionen – 1-Scheibe Toast $\square$ (5), Aufwärmen/Nachtoasten $\equiv$ (6), Auftauen $\star$ (7), Brötchenaufsatz $\bowtie$ (8) und einseitiges Toasten $\} \}$ (9) – können jeweils, sobald die Lift-Taste (2) nach unten gedrückt wird, aktiviert werden. Die Taste der ausgewählten Funktion leuchtet auf.

Stopp-Taste (13)



Zum vorzeitigen Abbrechen des Toastvorganges kann die Stopp-Taste STOP (13) gedrückt werden. Sie leuchtet während des Toastvorganges.

1-Scheiben Toast-Taste (5)



Für energieeffizientes Toasten bei nur einer Toastscheibe die 1-Scheibe Toast-Taste (5) drücken.

Aufwärmen-/Nachtoasten-Taste (6)



Unabhängig vom eingestellten Bräunungsgrad wird bereits erkalteter Toast wieder knusprig aufgewärmt und zu helles Brot etwas nachgetoastet.

Auftauen-Taste (7)



Der Toastvorgang wird automatisch verlängert, um gefrorenes Brot auf die gewünschte Bräunung zu toasten.

Brötchenaufsatz-Taste (8)



Der Toaster verfügt über einen Brötchenaufsatz, der bei Bedarf aufgesetzt werden kann. Zwei Brötchen können von beiden Seiten aufgebacken werden. Zu trockene Brötchen vorher etwas anfeuchten, so gelingen sie besser.

Hinweis: Der Brötchenaufsatz darf nur in Verbindung mit dem Programm verwendet werden, da ansonsten die Gefahr der Überhitzung besteht.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Füße des Brötchenaufsatzes nicht über dem Röstschlitz befinden. Für die korrekte Positionierung des separaten Brötchenaufsatzes befinden sich 4 Markierungen seitlich am Röstschlitz.



Einseitiges Toasten-Taste (9)



Ideal für Baguette, Brötchen oder Bagel. Dazu z. B. Baguette längs durchschneiden und so in den Röstschlitz einlegen, dass die aufgeschnittene Seite nach vorne ausgerichtet ist. Die Scheibe wird nur auf der Vorderseite (Nähe WMF Logo) getoastet.

Krümelschublade (14)

Beim Toasten herabfallende Krümel sammeln sich in der Krümelschublade (14). Zum Öffnen gegen die Krümelschublade (14) drücken und aus dem Gerät ziehen.

Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen Netzstecker aus der Steckdose ziehen und Gerät abkühlen lassen. Im Röstschlitz an den Gittern und dem Heizelement festgebackene Krumen mit einem harten Pinsel entfernen. Dabei das Gerät nicht kippen, sonst entleert sich die Krümelschublade in das Geräteinnere. Die Schublade anschließend herausziehen, reinigen und danach wieder einschieben. Den Brötchenaufsatz (1) nicht in der Spülmaschine reinigen. Den Toaster keinesfalls in Wasser tauchen. Das Geräteäußere nur mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel reinigen. Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Nicht mit Backofen-/Grillspray reinigen. Keinen Dampfreiniger benutzen.

Technische Daten

Nennspannung: 220–240 V~ 50–60 Hz
Leistungsaufnahme: 820–980 W
Schutzklasse: I

Technische Informationen zu den Betriebszuständen gemäß EU-Verordnung 2023/826:

MODUS	ENERGIEVERBRAUCH (WATT)	ZEITRAUM (MINUTEN)
Aus	0,2	0
Standby	–	–
Standby mit Zusatzinformationen	–	–
Vernetzter Betrieb	–	–

CE Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.

Umweltschutz



Bedeutung des Symbols „Durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Umwelt



Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wiederverwertet werden können.
- ➡ Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

Änderungen vorbehalten.

Important safety instructions

- The device must not be operated via an external timer or remote control.
- These devices can be used by children older than eight years old as well as by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, persons lacking experience and/or lacking knowledge if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting risks.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are older than 8 years old and supervised.
- Keep the device and its cord out of the reach of children under eight years old.
- **Attention:** Bread slices can burn in toasters. Therefore, do not use the device near or under flammable objects (e.g. curtains, wall cupboards) and always supervise.

Risk of electric shock!

- The appliance may only be connected to a 230 V mains socket with an earth wire that has been installed pursuant to regulations. It must be ensured that the earthing system of the household electrical installation has been installed pursuant to regulations and that the safety equipment (RCCB) functions correctly.
- During operation, do not reach into the toaster or insert any objects.
- **Note:** Check the RCCB regularly by pressing the test button.
- **Note:** Bread slices can burn in toasters. Therefore, do not use the device near or under flammable objects (e.g. curtains, wall cupboards) and always supervise.
- **Caution:** risk of burns! During toasting, the touchable surfaces of the toaster can get very hot. Please ensure you only touch the controls.

- If the appliance's power cord is damaged then it must be replaced by the manufacturer's central customer service department or by a similarly qualified person. Improper repairs may constitute a serious threat for users.
- Do not immerse the toaster in water.
- For cleaning do not reach into the bread slots with your fingers or objects, such as forks, knives, etc.
- Falling crumbs are collected in the crumb tray during toasting. To empty, briefly press against the crumb tray. You will then be able to pull it out of the device.
- This device is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

The appliance is not designed for sole commercial use.

Prior to use

Read the operating manual carefully. It contains important information about the use, safety and maintenance of the appliance.

It should be kept in a safe place and passed on to further users if appropriate.

The device may only be used for the intended purpose according to these operating instructions. Observe the safety instructions during use.

Additional safety instructions

- The mains plug is to be pulled:
 - If malfunctions occur during use
 - before cleaning and care
 - after use.
- To prevent the toaster being mechanically switched on by mistake, the plug must always be disconnected prior to storage.
- Roller doors on cupboards represent a particular risk as they can catch the controls and inadvertently switch the appliance on.
- Only connect the device to properly installed earthed sockets. The power cord and plug must be dry.
- Never operate the toaster unattended.

- Do not pull the power cord over sharp edges or clamp it. Do not let it hang down and protect it from heat and oil.
- Do not place the device on hot surfaces, such as hot plates or similar, and do not operate near open flames.
- Do not operate the toaster without the crumb tray inserted.
- Never pull the power cord out of the socket by the cable or with wet hands.
- Stop using the appliance and/or connect it from the mains plug immediately if:
 - The appliance or mains power cord is damaged
 - There is any suspicion of a fault after dropping the appliance or similar.
 In such cases, send the appliance to be repaired.
- When inserting the toast, ensure that the bread slices do not get jammed. However, should this happen, first pull the power plug and then remove the interference.
- Do not reach into the bread slots with your fingers or objects, such as forks, knives, etc.
- Only operate the toaster in the upright position away from other objects.
- Do not cover the bread slot during toasting. Do not lay any bread slices or rolls on the casing, as this causes the device to overheat.
- No liability is assumed for any damages in cases of misuse, improper operation or unprofessional repairs. Claims under warranty are likewise excluded in such cases.
- Grip of roll attachment (1) is not a handle. Only touch the roll attachment (1) when it is cooled down.
- If toast of small bread slices is less than 85mm length, the user must pay attention to the potential risk of burning when taking out the slices.

Danger of suffocation!

Do not allow children to play with packaging materials.

Use

The toaster is ideal for XXL toast slices (up to a size of 13x13 cm), long slices of bread, bagels and rolls. Do not use the appliance for baked goods with a filling such as butter or jam.

LED lighting

NOTE: This product contains a light source with energy efficiency class D. Please note that the light element in the product is not intended for lighting purposes. The light element may be replaced by authorized service personnel.

The LED lighting on the appliance base is used to indicate that the appliance is in operation.

Initial operation

Connect the mains plug to an earthed socket. Any surplus length of the connecting power cord can be wound at the base.

Before using the appliance for the first time, run the toaster through at least one toasting cycle without bread at the maximum setting in order to remove the surface protection from the heating elements. The resulting odours are harmless, but this should nevertheless be performed in a well-ventilated area. Allow the device to cool off somewhat before switching it on every time.

Warning: risk of burns: Accessible surfaces can become very hot.

They remain hot for a while even after toasting is finished. Insert the toast slices (no thicker than 2.8 cm) into the bread slot. Place small slices upright in the bread slot so that they are easier to remove after toasting.

Press the lift button (2) down to switch on the toaster. Toasting begins and the bread lift is held until the appliance automatically stops after toasting and the finished toast is raised from the bread slot for removal.

To adjust the browning level please press Plus/ Minus buttons $\oplus$ $\ominus$ (11) (12) during toasting.

Information about the degree of browning

If the toast is too light, select a higher browning level by pressing the Plus button $\oplus$ (11) for the next toasting cycle. If it is too dark, press the Minus button $\ominus$ (12). You can brown your toast according to your own taste, from just slightly browned (min. setting) to strong, dark brown (max. setting). The toasting result can vary for the same setting depending on the bread type, size, moisture content and thickness of the slices. Therefore, select a lower setting when toasting less moist bread and smaller slices.

When toasted too darkly, concentrated acrylamide forms. You should therefore avoid toasting too darkly.

The various functions – 1-slice of toast $\square$ (5), warming/retoasting $\equiv$ (6), defrosting $\star$ (7), roll attachment ∞ (8) and single-sided toasting $\{B$ (9), can be activated as soon as the lift button (2) is pressed downwards. The button for the selected function lights up.

Stop button (13)



To interrupt the toasting process prematurely, press the stop button $\odot$ (13). It lights up during the toasting cycle.

1-slice of toast button (5)



For energy efficiency, when only 1-slice of toast is added into the toaster, you are able to select the 1-slice toast button (5).

Warm/retoast button (6)



Toast that has already cooled down is warmed up again to become crispy (regardless of the browning level) and bread that is too light is gently toasted.

Defrost button (7)



The toasting cycle is automatically extended to toast frozen bread to the desired browning level.

Roll attachment button (8)



The toaster has a roll attachment that can be fitted if needed. Two rolls can be baked from both sides. Slightly wet bread that is too dry beforehand so that it toasts better.

Note: The roll attachment can then only be used in combination with the programme, as otherwise there is a risk of overheating.

Note: Make sure that the feet of the roll attachment are not above the bread slot. There are 4 markings at the side of the bread slot to help with the correct positioning of the separate roll attachment.



Single-sided toasting button (9)



Ideal for baguettes, rolls and bagels. Slice the baguette, for example, lengthways and then insert it in the bread slot lengthways so that the cut side is facing the front. The slice will only be toasted on the front (the side where the WMF Logo is located).

Crumb tray(14)

Falling crumbs are collected in the crumb tray (14) during toasting. To open, press on the crumb drawer (14) and pull out of the appliance.

Cleaning and maintenance

Before cleaning, disconnect the appliance from the mains and allow the appliance to cool down. Use a hard brush to remove crumbs sticking to the grids and the heater. Do not tilt the appliance while you do this, or crumbs will spill from the crumb tray into the inside of the toaster. Then pull out the crumb tray, clean it and reinsert. Do not clean the roll attachment (1) in the dishwasher.

Never immerse the toaster in water. Wipe the outside of the appliance only with a damp cloth and some washing-up liquid. Do not use harsh or abrasive cleaning agents. Do not clean with oven/grill spray. Do not use a steam cleaner.

Technical data

Voltage: 220–240 V~ 50–60 Hz
Power consumption: 820–980 W
Appliance class: I

Technical information on the operating modes pursuant to EU Regulation 2023/826:

MODE	POWER CONSUMPTION (WATT)	PERIOD (MINUTES)
OFF	0.2	0
Standby	–	–
Standby with additional information	–	–
Networked standby	–	–



The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.

For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:

Warning – This appliance must be earthed

Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

green/yellow	Earth
blue	Neutral
brown	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol ($\oplus$), or coloured green or green and yellow,
 - the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked the letter N or coloured black,
 - the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 10 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board.
If in doubt – consult a qualified electrician.
 - Never use the plug without closing the fuse cover.

Environment



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

Changes possible.

Consignes de sécurité importantes

- L'appareil ne doit pas être mis en service à l'aide d'une minuterie externe ou d'une commande à distance.
- Les enfants à partir de 8 ans ainsi des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance peuvent utiliser ces appareils, s'ils sont surveillés et s'ils ont été instruits pour utiliser cet appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers pouvant résulter de l'usage de l'appareil.
- Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants n'ont pas le droit d'effectuer le nettoyage et la maintenance sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Conservez l'appareil et son câble d'alimentation en dehors de la portée des enfants de moins de huit ans.
- **Attention:** Les tranches de pain peuvent brûler dans le grille-pain. Pour cette raison il ne faut pas utiliser l'appareil à proximité ou au-dessous d'objets inflammables (p.ex. rideaux, armoires suspendues) et il faut le surveiller en permanence.

Danger d'électrocution !

- L'appareil ne peut être utilisé que sur un réseau à tension alternative de 230 V et que s'il est raccordé à une prise de courant installée conformément aux prescriptions et pourvue d'un conducteur de protection. Il convient de s'assurer que le système de conducteur de protection de l'installation électrique domestique est installé conformément aux prescriptions et que les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement (interrupteur FI).
- Ne pas toucher l'intérieur du grille-pain ou y insérer un objet pendant son fonctionnement.
- **Remarque:** Contrôler régulièrement le dispositif de sécurité (interrupteur FI) en appuyant sur la touche de vérification.

- **Attention:** Les tranches de pain peuvent brûler dans le grille-pain. Pour cette raison il ne faut pas utiliser l'appareil à proximité ou au-dessous d'objets inflammables (p.ex. rideaux, armoires suspendues) et il faut le surveiller en permanence.
- Attention, risque de brûlure : les surfaces accessibles du toaster peuvent devenir brûlantes pendant le brunissage. Par conséquent, toucher uniquement les éléments de commande. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le SAV central du fabricant ou par une personne qualifiée. Des réparations non conformes peuvent engendrer de graves dangers pour l'utilisateur.
- Ne pas immerger le grille-pain dans l'eau.
- Nettoyage: Ne pas mettre les doigts ou des objets tels que fourchettes, couteaux ou équivalent dans les fentes.
- Les miettes qui tombent durant le dorage s'accumulent dans le tiroir ramasse-miettes. Pour le vider appuyez brièvement sur ce dernier. Ensuite vous pouvez le retirer de l'appareil.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique ou pour des applications similaires telles que :
 - dans des cuisines pour le personnel dans des boutiques, des bureaux ou d'autres secteurs professionnels;
 - dans des exploitations agricoles;
 - par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres établissements;
 - dans des chambres d'hôtes.

L'appareil ne doit pas faire l'objet d'un usage professionnel.

Avant l'utilisation

Lire attentivement le mode d'emploi. Il contient des consignes importantes pour l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil.

Il doit être conservé soigneusement et transmis en cas de remise à une tierce personne.

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu conformément à ce mode d'emploi.

Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation.

Consignes de sécurité supplémentaires

- Il faut débrancher la fiche secteur :
 - en cas de dysfonctionnements durant l'utilisation
 - avant chaque nettoyage et entretien
 - après l'utilisation
- Pour empêcher une mise en marche accidentelle, toujours débrancher la prise électrique avant le rangement.
- Les portes coulissantes des placards représentent un risque particulier, dans la mesure où elles peuvent actionner les commandes et mettre l'appareil en marche accidentellement.
- Brancher l'appareil uniquement dans une prise électrique sécurisée, installée conformément aux prescriptions. Le câble d'alimentation et la prise doivent être secs.
- Ne jamais faire fonctionner le grille-pain sans surveillance.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne pas le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger de la chaleur et d'huile.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou équivalent et ne pas l'utiliser à proximité d'une flamme.
- Ne pas faire fonctionner le toaster sans le tiroir ramasse-miettes inséré.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec de mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil en marche ou le débrancher immédiatement si :
 - l'appareil ou le câble d'alimentation sont endommagés.
 - une défaillance est soupçonnée suite à une chute ou équivalent.
 Dans ces cas emmener l'appareil en réparation.
- Veiller lors de l'insertion des toasts à ce que les tranches ne se coincent pas. Si cela devait arriver, débrancher la fiche de contact au préalable puis éliminer le problème.
- Ne pas mettre les doigts ou des objets tels que fourchettes, couteaux ou équivalent dans les fentes.
- Faire fonctionner le grille-pain uniquement en position verticale et dégagé.
- Ne pas couvrir les fentes du grille pain durant le brunissage. Ne pas poser des tranches de pain ou de petits pains sur le boîtier, car cela peut engendrer une surchauffe dans l'appareil.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages éventuels en cas d'utilisation détournée, de mauvaise utilisation, de réparation inappropriée. Dans des tels cas toute intervention sous garantie est exclue.
- L'anse du réchauffe-viennoiseries (1) n'est pas une poignée. Ne touchez le réchauffe-viennoiseries (1) que lorsqu'il a refroidi.
- Pour les tranches de toast de moins de 85 mm de longueur, l'utilisateur doit faire attention au risque potentiel de brûlure en sortant les tranches de toast.

Risque d'asphyxie!

Ne pas laisser jouer les enfants avec le matériau d'emballage.

Utilisation

Le grille-pain est idéal pour les tranches de pain XXL (jusqu'à 13x13 cm), les tranches de baguette, les bagels et les petits pains. Ne pas utiliser l'appareil pour les viennoiseries fourrées, au beurre ou à la confiture par exemple.

Éclairage LED

REMARQUE : Ce produit contient une source de lumière de classe d'efficacité énergétique D. Veuillez noter que cette source de lumière n'est pas destinée à des fins d'éclairage. Le remplacement de l'élément lumineux est réservé au personnel d'entretien autorisé.

L'éclairage LED sur le socle de l'appareil indique si l'appareil est en service.

Première utilisation

Brancher la prise de l'appareil à une prise électrique raccordée à la terre. Vous pouvez enrouler le câble de raccordement restant sur la base de l'appareil.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, faites fonctionner le grille-pain pendant au moins un cycle, à la puissance maximale, afin d'éliminer la protection de surface des éléments chauffants. Les émanations qui se dégagent alors sont inoffensives, mais il est recommandé d'effectuer cette opération dans un endroit bien ventilé. Laisser toujours l'appareil refroidir un peu avant de l'activer à nouveau.

Avertissement : risque de brûlures. Les surfaces accessibles peuvent devenir très chaudes. Elles restent chaudes pendant un certain temps après la fin du grillage du pain. Insérer des tranches de pain (épaisseur de 2,8 cm maximum) dans la fente prévue à cet effet. Disposer de petites tranches à la verticale dans la fente pour qu'elles soient plus faciles à retirer une fois grillées. Abaisser le levier (2) pour allumer le grille-pain. Le grillage commence. Le support du pain reste en place jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne automatiquement lorsque le pain est grillé. Le support se relève alors et vous pouvez récupérer le pain. Pour ajuster le niveau de brunissement, appuyer sur les boutons Plus/Moins + — (11) (12) pendant le grillage.

Informations sur le degré de brunissement

Si le pain n'est pas assez grillé, sélectionner un niveau de brunissement plus élevé en appuyant sur le bouton Plus + (11) pour le cycle de grillage suivant. S'il est trop grillé, appuyer sur le bouton Moins — (12). Vous pouvez griller votre pain selon vos préférences, allant de légèrement bruni (puissance minimale) à brun très sombre (puissance maximale). Les résultats du grillage pour une puissance donnée peuvent varier selon le type de pain, sa taille, le taux d'humidité et l'épaisseur des tranches. Il faut donc sélectionner une puissance plus basse lorsque vous grillez du pain plus sec ou des tranches plus petites.

Lorsque le pain est trop grillé et prend une couleur très sombre, de l'acrylamide concentré se forme. Il faut donc éviter de trop griller le pain.

Les différentes fonctions – 1 tranche de pain ☐ (5), réchauffer/regriiler ∞ (6), décongélation ✱ (7), support à viennoiseries ∞ (8) et griller sur un côté ☞ (9), peuvent être activées dès que le levier (2) est abaissé. Le bouton de la fonction sélectionnée s'allume.

Bouton d'arrêt (13)



Pour interrompre le processus de grillage avant la fin, appuyer sur le bouton d'arrêt (13). Ce bouton reste allumé pendant tout le cycle de grillage.

1 tranche de pain (5)



Pour économiser de l'énergie, quand vous ne grillez qu'une seule tranche, vous pouvez sélectionner le bouton 1 tranche de pain (5).

Réchauffer/regriller (6)



Si une tranche de pain déjà grillée a refroidi, ce bouton permet de la réchauffer pour qu'elle redevienne croustillante (quel que soit le niveau de brunissement). Vous pouvez aussi l'utiliser pour griller légèrement une tranche de pain un peu trop fine.

Bouton décongélation (7)



Le cycle de grillage est prolongé automatiquement pour griller le pain congelé au niveau de brunissement souhaité.

Bouton du support à viennoiseries (8)



Le grille-pain est doté d'un support amovible pour réchauffer les viennoiseries. Vous pouvez l'utiliser pour réchauffer deux viennoiseries des deux côtés. Si le pain est trop sec, humidifiez-le légèrement avant de le griller pour obtenir un meilleur résultat.

Remarque : Le support à viennoiseries ne doit être utilisé qu'avec le programme correspondant, car les autres programmes peuvent présenter un risque de surchauffe.

Remarque : Veillez à ne pas placer les pattes de maintien de l'enroulement au-dessus de la fente d'introduction du pain. 4 repères visibles sur le côté de la fente d'introduction du pain vous aident à positionner correctement le dispositif de maintien de l'enroulement.

Bouton pour le grillage sur un côté (9)



Idéal pour les baguettes, les petits pains et les bagels. Tranchez la baguette dans le sens de la longueur puis placez-la dans la fente de sorte que le côté coupé soit face à l'avant. La tranche sera grillée uniquement sur l'avant (le côté du logo WMF).



Plateau ramasse-miettes (14)

Les miettes de pain sont récupérées dans le plateau ramasse-miettes (14) pendant le grillage. Pour l'ouvrir, appuyer sur le tiroir à miettes (14) et retirer le plateau de l'appareil.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, retirer la fiche de courant et laisser refroidir l'appareil. Éliminer les miettes calcifiées dans la fente sur les grilles et le chauffage avec un pinceau dur. Ne pas faire basculer l'appareil, sinon le tiroir ramasse-miettes se vide à l'intérieur de l'appareil. Ensuite sortir le tiroir, le nettoyer et le replacer ensuite. Ne pas nettoyer le réchauffe-viennoiseries (1) au lave-vaisselle.

Ne pas plonger le grille-pain dans l'eau. Ne nettoyer l'extérieur de l'appareil qu'avec un chiffon humide et un peu de produit pour la vaisselle. Ne pas utiliser de produit nettoyant caustique et abrasif. Ne pas nettoyer à l'aide d'un spray pour four/grill. Ne pas utiliser de.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220-240 V~ 50-60 Hz

Puissance : 820-980 W

Classe de protection : I

Informations techniques sur les modes de fonctionnement conformément au règlement (CE) n° 2023/826 :

MODE	CONSOMMATION D'ÉNERGIE (WATTS)	PÉRIODE (MINUTES)
Arrêt	0,2	0
Veille	-	-
Mise en veille avec informations complémentaires	-	-
Veille en réseau	-	-



L'appareil est conforme aux directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2009/125/UE.

Environnement



Participons à la protection de l'environnement !



① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.



➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Modifications possibles.

Advertencias de seguridad importantes

- No ponga el aparato a funcionar con un temporizador externo o mando a distancia.
- Este aparato no deben utilizarlo niños menores de 8 años, ni personas con alguna discapacidad física, psíquica o sensorial ni aquellas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos necesarios para usarlo si no cuentan con la instrucción necesaria para una utilización segura del aparato, ya que podría representar un peligro para su seguridad.
- Vigile a los niños en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Asimismo, los niños no deben realizar su limpieza ni mantenimiento, a no ser que sean mayores de 8 años y lo hagan vigilados.
- Mantenga el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de los niños menores de 8 años.
- **Atención:** las rebanadas de pan pueden quemarse en la tostadora. Por eso no utilice el aparato cerca o debajo de objetos inflamables (p. ej., cortinas, estanterías) y manténgalo siempre vigilado.

¡Peligro de descarga eléctrica!

- El aparato debe conectarse únicamente a un enchufe correctamente instalado con conductor de protección en una red de corriente alterna de 230 V. Debe garantizarse que el sistema del conductor de protección de la instalación eléctrica doméstica haya sido instalado correctamente y que los dispositivos de seguridad (interruptor diferencial) funcionen bien.
- Durante el funcionamiento, no meta la mano dentro de la tostadora ni inserte otros objetos.
- **Indicación:** verifique periódicamente el dispositivo de seguridad (interruptor diferencial) pulsando la tecla de comprobación.
- **Atención:** las rebanadas de pan pueden quemarse en la tostadora. Por tanto, no utilice el aparato cerca o debajo de objetos inflamables (p. ej., cortinas, estanterías) y manténgalo siempre vigilado.

- Cuidado, peligro de quemaduras: las superficies accesibles de la tostadora pueden calentarse mucho durante el proceso de tostado. Por tanto, toque únicamente los controles de funcionamiento.
- Si el cable de conexión del aparato está dañado deberá ser sustituido por el departamento de atención al cliente central del fabricante o por una persona cualificada. Las reparaciones inadecuadas podrían suponer un serio peligro para el usuario.
- No sumerja la tostadora en agua.
- Limpieza: No introduzca nunca los dedos ni objetos tales como tenedor, cuchillo o similar dentro de las rejillas.
- Las migas producidas al tostar el pan se recogen en el cajón previsto a tal fin. Para vaciarlo, presione brevemente contra el cajón de migas. Ya puede extraerlo de la tostadora.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros ámbitos comerciales;
 - en fincas agrícolas;
 - por clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos;
 - en pensiones con desayuno.

No se ha diseñado el aparato para su uso comercial.

Antes de usar

Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento. Contienen información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento del aparato.

Guárdelas en un lugar seguro y dáselas a futuros usuarios cuando corresponda.

Utilice el aparato solo para el fin para el que se ha diseñado y siempre siguiendo las instrucciones de uso de este manual.

Respete siempre las precauciones de seguridad.

Otras advertencias de seguridad

- Retire el cable de red:
 - En caso de fallo durante su uso
 - Antes de cada limpieza y cuidados
 - Después de usarlo.
- Para evitar que el aparato se encienda mecánicamente por descuido, desenchufe siempre el conector de red antes de guardar el aparato.
- Las puertas enrollables de los armarios comportan un riesgo especial, ya que pueden engancharse en los controles y activar accidentalmente el aparato.
- Conecte el aparato solamente en una caja de enchufe con puesta a tierra que esté instalada correctamente y según las normativas al respecto. El cable y el enchufe deben estar secos.
- No ponga jamás a funcionar la tostadora sin vigilancia.
- No coloque ni pegue el cable de conexión sobre bordes afilados, ni lo deje colgando. Protéjalo del calor y el aceite.
- No ponga el aparato a funcionar sobre superficies calientes, como fuegos de cocina o lugares similares, y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- No ponga jamás a funcionar la tostadora sin el cajón de migas insertado.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- Deje de usar inmediatamente el aparato y/o desconéctelo a la red si:
 - El aparato o cable de red esté dañado
 - Si sospecha que se haya podido producir un fallo después de una caída o similar. En ese caso, llévelo a reparar.
- Cuando coloque el pan, procure que las rebanadas no se peguen. Si se diera el caso, primero desconecte el enchufe de red y después arregle en fallo.
- No introduzca nunca los dedos ni objetos tales un como tenedor, cuchillo o similar dentro de las rejillas.
- Coloque la tostadora siempre recta y libre de obstáculos.
- No cubra la rejilla mientras la tostadora esté funcionando. No coloque rebanas de pan ni panecillos en la carcasa, podría sobrecalentar la tostadora.
- La garantía quedará anulada en caso de uso diferente al dispuesto, utilización indebida o una reparación que no haya sido realizada por profesionales y no nos haremos cargo de los daños eventuales ocasionados. En estos casos, las reclamaciones en periodo de garantía también quedarán excluidas.
- El asa del accesorio para panecillos (1) no es un mango. Toque el accesorio para panecillos (1) solo cuando se haya enfriado.
- Cuando se tuestan rebanadas de pan de una longitud inferior a 85 mm, el usuario debe prestar atención para no quemarse al extraer las rebanadas.

¡Peligro de asfixia!

Impida que los niños jueguen con el material de embalaje.

Uso

Esta tostadora es ideal para rebanadas grandes (de hasta 13x13 cm), alargadas, bagels y panecillos. No utilice el aparato para alimentos horneados con relleno, como mantequilla o mermelada.

Iluminación LED

NOTA: este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética D. Tenga en cuenta que el elemento de luz del producto no está previsto para servir de iluminación. El elemento de luz puede ser sustituido por personal de servicio técnico.

La iluminación LED en la base sirve para indicar la puesta en funcionamiento del aparato.

Antes del primer uso

Conecte la clavija de enchufe en una toma de pared con puesta a tierra. La longitud sobrante del cable de conexión se puede enrollar en la base.

Antes del primer uso, ponga la tostadora en funcionamiento sin pan al menos durante un ciclo de tostado al ajuste máximo a fin de eliminar la protección de la superficie de los elementos calefactores. Aunque los olores que se desprenden no son tóxicos, este proceso debería realizarse en un lugar bien ventilado. Espere a que el aparato se enfríe un poco antes de encenderlo cada vez.

Advertencia por riesgo de quemaduras: las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas muy elevadas.

Permanecen calientes durante un tiempo incluso después del uso. Inserte en la ranura las rebanadas de pan (de grosor no superior a 2,8 cm). Si las rebanadas son pequeñas, colóquelas verticalmente para que resulte más fácil retirarlas una vez tostadas.

Presione la palanca del expulsor (2) hacia abajo para encender la tostadora. Se inicia el tostado. La palanca permanece abajo hasta que el aparato se para automáticamente después del tostado y la tostada ya hecha sale por la ranura para ser retirada.

Para ajustar el nivel de tostado, presione los botones más/menos + — (11)/(12) durante el tostado.

Información sobre el grado de tostado

Si el tostado es muy leve, seleccione un nivel mayor presionando el botón más + (11) para el siguiente ciclo. Si queda demasiado oscuro, presione el botón menos — (12). Tueste su pan según su gusto personal, desde ligeramente tostado (ajuste mínimo) hasta muy tostado (ajuste máximo). Con el mismo ajuste, el resultado puede variar dependiendo del tipo de pan, tamaño, grado de humedad y grosor de las rebanadas. Por tanto, seleccione un ajuste menor al preparar pan con menos humedad y rebanadas pequeñas.

Si se tuesta en exceso, se formará acrilamida, por lo que debe evitar que el pan quede muy oscuro al tostarlo.

Al presionar la palanca del expulsor (2) hacia abajo, se pueden seleccionar distintas funciones: tostar una rebanada ☐ (5), recalentar ≡ (6), descongelar ✱ (7), usar el accesorio elevador para panecillos ⌘ (8) y tostar por una sola cara ⌘ (9) El botón de la función seleccionada se enciende.

Botón de parada (13)



Para interrumpir el proceso de tostado antes de que termine automáticamente, presione el botón de parada (13). Está encendido durante el proceso de tostado.

Tostar una rebanada (5)



Cuando se añade solo una rebanada, se puede seleccionar este botón (5) a fin de ahorrar energía.

Recalentar (6)



Esta función permite calentar una tostada que ya se haya enfriado para que así quede crujiente (independientemente del nivel de tostado) y tostar el pan un poco más si ha quedado muy blanco.

Descongelar (7)



El ciclo se prolonga automáticamente para tostar al nivel deseado el pan congelado.

Accesorio elevador (8)



La tostadora cuenta con un accesorio elevador para panecillos que se puede fijar en caso necesario. Permite hacer dos panecillos por ambas caras. Si el pan está muy seco, humidézcalo ligeramente para que se tueste mejor.

Nota: el accesorio elevador solo se puede usar con este programa concreto; de lo contrario, existe riesgo de que se caliente en exceso.

Nota: Asegúrese de que las patas del accesorio elevador para panecillos no están por encima de la ranura. Hay 4 marcas en el lateral de la ranura para ayudar a posicionar correctamente el accesorio elevador para panecillos.



Tostar por una cara (9)



Ideal para baguetes, bagels y panecillos. Corte, por ejemplo, la baguete a lo largo e insértela en la ranura de modo que la parte del corte quede hacia delante. La rebanada solo se tostará por el frontal, es decir, por el lado donde figura el logotipo de WMF.

Bandeja para migas (14)

Las migas que se desprenden al tostar el pan quedan recogidas en la bandeja (14). Para abrir, presione en la bandeja (14) y retírela del aparato.

Limpeza y mantenimiento

Antes de la limpieza, desconectar el cable de red eléctrica y dejar que el aparato se enfríe. Eliminar migas adheridas en las rejillas y la calefacción dentro de las ranuras del tostador con un pincel duro. No inclinar el aparato porque de lo contrario la bandeja recoge migas se vaciaría hacia el interior del aparato. A continuación, extraer la bandeja, limpiarla y volver a introducirla después. No lave el accesorio para panecillos (1) en el lavavajillas.

De ninguna manera deberá sumergirse el tostador de pan en agua. Limpiar el exterior del aparato únicamente con un trapo húmedo y un poco de detergente lavavajillas. No utilizar detergentes cáusticos o abrasivos. No la limpie nunca con un aerosol para hornos/parrillas. No utilice limpiadores a vapor.

Datos técnicos

Tensión nominal:	220-240 V~	50-60 Hz
Consumo de energía:	820-980 W	
Clase de aislamiento:	I	

Información técnica sobre los modos de funcionamiento de conformidad con el Reglamento 2023/826 de la UE:

MODO	CONSUMO DE ENERGÍA (VATIOS)	PERIODO DE TIEMPO (MINUTOS)
Apagado	0,2	0
En espera	-	-
Espera con información adicional	-	-
Espera en red	-	-



El aparato cumple las directivas europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2009/125/UE.

Protección del medioambiente



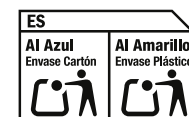
¡ Participe en la conservación del medio ambiente !



Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.



Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.



Modificaciones posibles.

Importanti istruzioni di sicurezza

- Il dispositivo non deve essere azionato da un timer esterno o da un telecomando.
- Questi apparecchi possono essere utilizzati da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e/o di conoscenza, solo se sono sorvegliate o se sono state istruite riguardo all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se ne hanno compreso i pericoli risultanti.
- I bambini vanno sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguiti da bambini, eccetto nel caso in cui essi abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Conservare l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione al di fuori della portata di bambini di età inferiore a 8 anni.

Pericolo di shock elettrici!

- L'apparecchio può essere collegato solo a una presa con un conduttore di protezione installata a norma in una rete a corrente alternata da 230 V. Occorre assicurarsi che il sistema di conduttori di protezione dell'installazione elettrica domestica sia installato a norma e che i dispositivi di sicurezza (interruttori FI) funzionino correttamente.
- Durante il funzionamento, non introdurre dita o oggetti nel tostapane.
- **Nota bene:** controllare regolarmente il dispositivo di sicurezza (interruttore FI) premendo il tasto di controllo.
- **Attenzione:** le fette di pane nel tostapane possono bruciare. Perciò non usare il dispositivo in vicinanza o sotto oggetti infiammabili (per esempio tende, pensili) e controllare sempre.
- Attenzione, pericolo di ustioni: le superfici di contatto del tostapane possono diventare molto calde durante la tostatura, toccare quindi solo gli elementi di comando!
- **Attenzione,** c'è il rischio di ustionarsi: La temperatura delle superfici

che si possono toccare può essere molto alta.

- Se il cavo di collegamento dell'apparecchio è guasto, bisogna farlo sostituire dal servizio clientela centrale del fabbricante o da un'altra persona competente del settore. Le riparazioni improprie recano un grande pericolo per l'utente.
- Non immergere il tostapane in acqua.
- Pulizia: Non infilare nelle fessure per le fette di pane dita oppure oggetti come forchette, coltelli e così via.
- Nel corso della tostatura, le briciole che cadono, si raccolgono nel vassoio raccoglibriciole. Per svuotare, basta premere contro il vassoio. Successivamente si possono tirare fuori dal dispositivo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambito domestico e in applicazioni simili, come ad esempio:
 - in cucine per i dipendenti di negozi, uffici e altri settori commerciali;
 - in tenute agricole;
 - da clienti in hotel, motel e altri impianti di soggiorno;
 - in bed & breakfast.

Questo apparecchio non è destinato ad un uso commerciale.

Prima dell'uso

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Danno indicazioni importanti riguardanti l'uso, la sicurezza e la manutenzione dell'apparecchio.

Vanno conservate con cura ed eventualmente trasmesse all'utente successivo.

L'apparecchio va adoperato per l'uso previsto, seguendo le istruzioni per l'uso.

Le istruzioni di sicurezza vanno seguite durante l'uso.

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- Il connettore di rete deve essere estratto:
 - In caso di guasti nel funzionamento
 - Prima di ogni pulizia e manutenzione
 - Dopo l'uso.
- Per evitare qualsiasi attivazione meccanica indesiderata, il connettore di rete deve essere sempre staccato dopo l'uso.
- Le antine scorrevoli degli armadietti rappresentano un rischio particolare in quanto possono aggranciare i comandi e accendere inavvertitamente l'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio soltanto a una presa schuko installata a norma. Il cavo di alimentazione e il connettore devono essere asciutti.
- Non far funzionare il tostapane incustodito.
- Non tirare o incastrare il cavo di collegamento sopra spigoli acuminati, non lasciarlo sospeso e proteggerlo dal calore e dall'olio.
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde come piastre e non metterlo in funzione in prossimità di fiamme libere.
- Non far funzionare il tostapane senza il cassetto porta-briciole inserito.
- Non staccare la spina dalla presa tenendola per il cavo o con le mani bagnate.
- Non usare l'apparecchio e staccare subito la spina, se:
 - l'apparecchiatura o il cavo d'alimentazione sono guasti
 - si sospetta un difetto dopo una caduta od un evento simile.
 In questi casi far riparare l'apparecchio.
- Quando si inseriscono le fette di pane, fare attenzione che non si incastrino. Nel caso ciò accada, per prima cosa staccare la spina e poi risolvere il problema.
- Non infilare nelle fessure per le fette di pane dita oppure oggetti come forchette, coltelli e così via.
- Far funzionare il tostapane solo quando sta in posizione verticale senza nessun sostegno.
- Durante la tostatura non ricoprire la fessura per la fetta di pane. Non mettere fette di pane o panini sull'alloggiamento, perché ciò fa surriscaldare il dispositivo.
- Non ci si assume nessuna responsabilità in caso di uso per uno scopo diverso da quello previsto, uso errato oppure in caso di riparazione non professionale. In questi casi sono escluse anche le richieste di garanzia.
- Le anse del dispositivo di alzata (1) non sono delle impugnature. Toccare il dispositivo di alzata (1) solo quando si è raffreddato.
- Nel caso di fette di pane con una lunghezza inferiore a 85 mm, l'utente deve fare attenzione al potenziale rischio di ustioni quando le estrae.

Pericolo di soffocamento!

Vietare ai bambini di giocare con il materiale d'imballaggio.

Utilizzo

Il tostapane è ideale per fette di pane XXL (fino a 13x13 cm), fette di pane lunghe, bagel e sfilatini. Non utilizzare l'apparecchio per prodotti da forno con ripieno, ad esempio burro o marmellata.

Illuminazione LED

AVVERTENZA: questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D. Si tenga presente che il modulo luminoso nel prodotto non serve per l'illuminazione. La sostituzione del modulo luminoso può essere eseguita soltanto da personale di assistenza autorizzato. L'illuminazione LED sulla base dell'apparecchio serve per segnalare la messa in servizio dell'apparecchio.

Prima messa in funzione

Collegare la spina a una presa con messa a terra. La parte di cavo non utilizzata può essere avvolta sulla base.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, effettuare almeno un ciclo di tostatura senza pane con la regolazione al massimo, così da rimuovere la protezione superficiale dalle resistenze. Gli odori generati sono innocui, ma l'operazione deve essere eseguita in un ambiente ben ventilato. Lasciare raffreddare parzialmente l'apparecchio prima di riaccenderlo di nuovo.

Avvertenza, rischio di ustioni: le superfici raggiungibili possono diventare molto calde.

Rimangono bollenti a lungo anche una volta terminata la tostatura. Inserire le fette di pane da tostare (spessore max. 2,8 cm) nella fessura del pane. Disporre le fette di piccole dimensioni nella fessura per il pane in posizione verticale in modo che siano più facili da estrarre dopo la tostatura.

Premere la levetta di sollevamento (2) verso il basso per accendere il tostapane. La tostatura ha inizio e la levetta resta abbassata finché l'apparecchio non si ferma automaticamente a tostatura completata e il toast viene sollevato nella fessura per consentirne l'estrazione.

Per regolare il livello di doratura premere i pulsanti   (11) (12) durante la tostatura.

Informazioni sul grado di doratura

Se il toast non è sufficientemente dorato, selezionare un livello di doratura più alto premendo il pulsante  (11) per il ciclo di tostatura successivo. Se è troppo dorato, premere il pulsante  (12). Si può dorare il toast in base ai propri gusti, dalla doratura appena accennata (impostazione minima) alla doratura molto pronunciata (impostazione massima). A parità di impostazione, il risultato della tostatura può variare in funzione del tipo di pane, delle dimensioni, del contenuto di umidità e dello spessore delle fette. Pertanto, se il pane è meno umido e le fette sono più piccole, è consigliabile scegliere un'impostazione più bassa.

Una tostatura eccessiva comporta la formazione di acrilammide concentrata. È quindi opportuno evitare una tostatura eccessiva.

Le funzioni Programma di tostatura 1 fetta  (5), Programma di riscaldamento/ritostatura  (6), Programma di scongelamento  (7), Programma per sfilatini  (8) e Programma di tostatura su un solo lato  (9) diventano attivabili quando la levetta di sollevamento (2) viene abbassata. Il pulsante della funzione selezionata si illumina.

Arresto (13)



Per interrompere anticipatamente la tostatura, premere il pulsante di arresto  (13) che si illumina durante il ciclo.

Programma di tostatura 1 fetta (5)



Se si inserisce una sola fetta nel tostatore, è possibile risparmiare energia selezionando il Programma di tostatura 1 fetta (5).

Programma di riscaldamento/ritostatura (6)



Consente di riscaldare di nuovo il pane tostato che si è raffreddato rendendolo croccante (indipendentemente dal livello di doratura) e di tostare delicatamente il pane non abbastanza dorato.

Programma di scongelamento (7)



Consente di prolungare automaticamente il ciclo di tostatura per tostare il pane surgelato fino al livello di doratura desiderato.

Programma per sfilatini (8)



Il tostatore è dotato di un supporto per sfilatini che consente di scaldare questo tipo di pane su due lati e anche di preriscaldare il pane troppo umido per ottenere una tostatura migliore.

Nota: il programma per sfilatini deve essere usato solo con il relativo supporto. In caso contrario sussiste il pericolo di surriscaldamento.

Nota: assicurarsi che i piedini del supporto per sfilatini non si trovino oltre la fessura per il pane. A lato della fessura per il pane sono presenti 4 tacche che favoriscono il corretto posizionamento del supporto per sfilatini.



Programma di tostatura su un solo lato (9)



Ideale per baguette, sfilatini e bagel. Tagliare la baguette, ad esempio longitudinalmente, quindi adagiarla sul supporto nel senso della lunghezza, in modo che il lato tagliato sia rivolto verso la parte anteriore dell'apparecchio. Il pane tagliato sarà tostato solo sulla parte anteriore (il lato con il logo WMF).

Vaschetta delle briciole (14)

La vaschetta delle briciole (14) raccoglie le briciole che cadono durante la tostatura.. Per aprire il cassetto delle briciole (14), premerlo ed estrarlo dall'apparecchio.

Pulizia e manutenzione

Prima della pulizia staccare la spina e far raffreddare l'apparecchio. Rimuovere con un pennello a setole dure le briciole rimaste attaccate nelle griglie della fessura e sugli elementi riscaldanti. Durante quest'operazione non capovolgere l'apparecchio, altrimenti il cassetto raccoglibriciole si svuota all'interno dell'apparecchio stesso. Al termine dell'operazione di pulizia estrarre il cassetto raccoglibriciole, pulirlo e reinserirlo. Non lavare il dispositivo di alzata (1) in lavastoviglie.

Non immergere in alcun caso il tostatore nell'acqua. Pulire la parte esterna dell'apparecchio solamente con un panno umido e un po' di detersivo per stoviglie. Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi. Non pulire con spray da forno/grill. Non utilizzare pulitrici a vapore.

Dati tecnici

Tensione nominale: 220-240 V~ 50-60 Hz
Potenza assorbita: 820-980 W
Classe di isolamento: I

Informazioni tecniche sulle modalità di funzionamento ai sensi del Regolamento UE 2023/826:

MODALITÀ	CONSUMO DI ENERGIA (WATT)	PERIODO DI TEMPO (MINUTI)
Spento	0,2	0
Standby	-	-
Standby con informazioni aggiuntive	-	-
Standby in rete	-	-



L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/UE.

Tutela dell'ambiente



Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- ① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ➔ Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

Possibili modifiche.

Важни инструкции за безопасност

- Уредът не трябва да се използва с външен таймер или дистанционно управление.
- Тези уреди може да се използват от деца, навършили осем години, и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, лица без опит и/или познания, при условие че се наблюдават, или са били инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да е извършват от деца, освен ако не са навършили 8 години и не са под наблюдение.
- Дръжте уреда и кабела му на място, недостъпно за деца на възраст под 8 години.
- **Внимание:** Филийките хляб могат да изгорят в тостера. Следователно, не използвайте уреда близо до или под запалими предмети (напр. завеси, шкафове) и не го оставяйте без надзор.

Риск от токов удар!

- Уредът може да бъде свързан само към 230 V контакт със заземен проводник, който е монтиран съгласно разпоредбите. Трябва да се гарантира, че заземителната система на домакинската електрическа инсталация е инсталирана съгласно разпоредбите и че устройството за безопасност (RCCB) функционира правилно.
- По време на работа не бъркайте в тостера и не поставяйте никакви предмети.
- **Забележка:** Проверявайте RCCB редовно, като натискате бутона за тестване.
- **Забележка:** Филийките хляб могат да изгорят в тостера. Следователно, не използвайте уреда близо до или под запалими предмети (напр. завеси, шкафове) и не го оставяйте без надзор.
- **Внимание:** риск от изгаряне! По време на препичане външните повърхности на тостера могат да се нагреят. Моля, уверете се, че докосвате само контролите.

- Ако хранващият кабел бъде повреден, той трябва да се замени или от производителя, от негов одобрен сервизен център, или друго квалифицирано лице. Неправилни ремонти могат да доведат до сериозна опасност за потребителите.
- Не потапяйте тостера във вода.
- При почистване, не бъркайте в гнездата за филийки с пръсти или с предмети като вилици, ножове и др.
- Падащите трохи се събират в тавичката за трохи по време на печенето. За да я почистите, натиснете тавичката леко. След това ще можете да я извадите от уреда.
- Този уред е предназначен само за употреба в домакинството и за подобни приложения, като:
 - Кухни за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - ферми;
 - от клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване;
 - среди;
 - места от типа на стаи за гости.

Уредът не е предвиден за изцяло търговска употреба.

Преди употреба

Прочетете внимателно ръководството за употреба. То съдържа важна информация за употребата, безопасността и поддръжката на уреда.

То трябва да се съхранява и да се предава на всеки следващ собственик.

Уредът може да се използва само по предназначение, съгласно тези инструкции за употреба. Следвайте инструкциите за безопасност по време на употреба.

- Свързвайте уреда единствено с правилно инсталиран и заземен контакт. Кабелът и щепселът трябва да са сухи.
- Никога не оставяйте включения уред без надзор.
- Не дърпайте и не прищипвайте хранващия кабел към остри ръбове. Не го оставяйте да види и го пазете го от топлина и мазнини.
- Не поставяйте уреда върху горещи повърхности, като котлони или други подобни, както и в близост до открит пламък.
- Не използвайте тостера без поставена тавичка за трохи.
- Никога не дърпайте щепсела от контакта за кабела, или с мокри ръце.
- Спрете да използвате уреда и/или го изключете от мрежата незабавно, ако:
 - Уредът или хранващият кабел е повреден;
 - Има съмнение за повреда след изпускане на уреда или подобен инцидент.
 - В такива случаи, дайте уреда на ремонт.

- Когато поставяте филийките, уверете се, че не са заклещени. Ако това се случи, първо изключете уреда от мрежата, след това отстранете филийката.
- Не бъркайте в гнездата за филийки с пръсти или с предмети като вилици, ножове и др.
- Използвайте тостера само в изправено положение, далеч от други предмети.
- Не покривайте гнездата за филийки по време на печене. Не слагайте филийки или хлебчета върху корпуса, тъй като това предизвиква прегряване.
- Не поемаме отговорност за щети, възникнали от неправилна употреба или непрофесионални ремонти. Също така, в такива случаи не се приемат претенции за гаранционно обслужване.
- Захвата на приставката за хлебчета (1) не е дръжка. Докосвайте захвата на приставката за хлебчета (1) само когато изстине.
- Ако филийките хляб са по-малки от 85 мм, потребителят трябва да обърне внимание на потенциалния риск от изгаряне, когато изважда филийките.

Опасност от задушаване!

Не позволявайте на децата да играят с опаковъчните материали.

Употреба

Тостерът е идеален за големи филийки хляб до 13 x 13 см размер, дълги филийки хляб, гевреци и хлебчета. Не използвайте уреда за печива с пълнеж, като масло или конфитюр.

LED осветление

LED осветлението (4) на основата на уреда остава светещо по време на препичане.

Първоначално пускане

Включете захранващия кабел в заземен контакт. Излишната част от захранващия кабел може да бъде навита в основата.

Преди да използвате уреда за първи път, пуснете тостера през поне един цикъл на препичане без хляб при максимална настройка, за да премахнете повърхностната защита от нагревателните елементи. Образувалата се миризма са безвредна, но въпреки това, това трябва да се извършва в добре проветриво място. Оставете устройството да се охлади малко, преди да го включите всеки път.

Внимание: риск от изгаряне: Достъпните повърхности могат да станат много горещи. Те остават горещи известно време след като приключи изпичането. Поставете филийките хляб (не по-дебели от 2,8 см) в слота за хляб. Поставете малки филийки изправени в слота за хляб, така че да се извадят по-лесно след препичане. Натиснете бутона за повдигане (2) надолу, за да включите тостера. Препичането започва и повдигането на хляба се задържа, докато уредът автоматично спре след препичане и завършеният тост се повдигне от слота за хляб за изваждане. За да регулирате нивото на препичане, моля натиснете   (11) (12) по време на препичане.

Информация за степента на препичане

Ако хлябът е твърде светъл, изберете по-високо ниво на препичане, като натиснете бутона  (11) за следващия цикъл на препичане. Ако е твърде препечен, натиснете бутона  (12). Можете да препечете хляба според вашия вкус, от леко препечен (мин. Настройка) до силно препечен (максимална настройка). Резултатите на едно и също ниво могат да варират според вида, разбера, дебелината и съдържанието на влага в хляба. Следователно, избирайте по-ниско ниво, когато печете по-сух хляб или по-малки филийки.

Когато хлябът се препече твърде много, се образува концентриран акриламид. Затова трябва да избягвате твърде силното препичане.

Различните функции - 1 филийка хляб  (5), затопляне/повторно препичане  (6), размразяване  (7), приставка за хлебчета  (8) и едностранно препичане  (9), могат да се активират веднага след като бутонът за повдигане (2) се натисне надолу. Бутонът за избраната функция светва.

Стоп бутон (13)



За да спрете процеса на препичане, натиснете стоп бутона  (13). Той светва по време на цикъла на препичане..

Бутон за 1 филия хляб (5)



За енергийна ефективност, когато в тостера се добави само 1 резен хляб, можете да изберете бутона за 1 филия (5).

Бутон за затопляне/повторно изпичане (6)



Хляб, който вече е изстинал, се затопля отново, за да стане хрупкав (независимо от нивото на препичане), а хлябът, който е твърде светъл, леко се препича.

Бутон за размразяване (7)



Т Цикълът на препичане автоматично се удължава за препичане на замразен хляб до желаното ниво.

Почистване и поддръжка

Преди почистване, изключете уреда от мрежата и го оставете да се охлади. Използвайте твърда четка, за да премахнете трохи, залепнали за решетките и нагревателя. Не накланяйте уреда, докато правите това, или трохи от тавичката ще се изсипят вътре в тостера. След това извадете тавичката за трохи, почистете я и я върнете на място. Не почиствайте приставката за хлебчета (1) в съдомиялната машина.

Никога не потапяйте тостера във вода. Избършете външната повърхност на уреда с влажна кърпа и малко препарат за съдове. Не използвайте силни или абразивни почистващи препарати. Не почиствайте със спрей за фурна /грил. Не използвайте парочистачка.

Бутон за приставката за хлебчета (8)



Тостерът има приставка за хлебчета, която може да бъде монтирана при нужда. Две хлебчета могат да се изпекат от двете страни. Леко навлажнете предварително хляб, който е прекалено сух, за да се препече по-добре.

Забележка: Приставката за хлебчета може да се използва само в комбинация с програмата, в противен случай съществува риск от прегряване.

Забележка: Уверете се, че крачетата на приставката за хлебчета не са над слота за хляб. Отстрани на слота за хляб има 4 маркировки, за да помогнат за правилното позициониране на отделното закрепване на ролката otherwise there is a risk of overheating.

Забележка: Уверете се, че крачетата на приставката за хлебчета не са над слота за хляб. Отстрани на слота за хляб има 4 маркировки, за да помогнат за правилното позициониране на отделното закрепване на ролката.



Бутон за едностранно препичане (9)



Идеално за багети, хлебчета или гевреци. Разрежете багетата например по дължина и след това я поставете в слота за хляб, така че отрязаната страна да е обърната към предната страна. Тя ще бъде препечена само от предната страна (от страната, където се намира логото на WMF).

Тавичка за трохи (14)

Падащите трохи се събират в тавичката за трохи (14) по време на печенето. За да отворите, натиснете чекмеджето за трохи (14) и издърпайте от уреда.

Технически данни

Номинално напрежение: 220–240 V~ 50–60 Hz

Консумация на енергия: 820–980 W

Клас на защита: I

Техническа информация за режимите на работа в съответствие с Регламент 2023/826 на ЕС:

РЕЖИМ	КОНСУМАЦИЯ НА ЕНЕРГИЯ (ВАТОВЕ)	ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ (МИНУТИ)
Изключено	0,2	0
В режим на готовност	–	–
В готовност с допълнителна информация	–	–
Мрежов резервен режим	–	–



Уредът съответства на Европейските директиви 2014/35/ЕС, 2014/30/ЕС и 2009/125/ЕС.

Пазете околната среда



Да участваме в опазването на околната среда!

- ① Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат на вторични суровини или да се рециклират.
- ➔ Занесете го в центъра за вторични суровини или в оторизирания сервиз, където той ще бъде рециклиран.

Възможни промени.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Apparatet må ikke betjenes via en ekstern timer eller fjernbetjening.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og personer med reduceret fysiske, åndelige og sensoriske færdigheder eller manglende erfaring og/eller viden, i tilfælde af, at de er under opsyn af en voksen eller er blevet sat ind i, hvordan apparatet skal anvendes og har forstået farerne, som er forbundet med anvendelsen.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er fyldt 8 år og er under opsyn.
- Opbevar apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde, hvis de er under 8 år.

Fare for stød!

- Apparatet må kun tilsluttes til et 230 V vekselstrømsnet og via en korrekt installeret stikdåse med jordforbindelse. Det skal sikres, at jordforbindelsen er korrekt tilsluttet til bygningens elektriske system og at sikkerhedsrelæ (FI-relæ) fungerer korrekt.
- Stik hverken fingre eller andet ind i toasteren, mens den anvendes.
- **Bemærk:** Sikkerhedsanordning (FI-relæ) skal kontrolleres regelmæssigt ved tryk på testknappen.
- **Pas på:** Brødsriver i brødristeren kan brænde. Apparatet må derfor ikke anvendes i nærheden af eller under brændbare genstande (f.eks. gardiner, hylder) og skal altid være under opsyn.
- Forsigtigt, risiko for forbrænding: Toasterens tilgængelige overflader kan blive meget varme under brugen, grib derfor kun i betjenings-elementerne!
- **OBS,** risiko for forbrænding: Overfladen kan blive meget varm.
- Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal det udskiftes af fabrikantens centrale kundetjeneste eller en tilsvarende kvalificeret person. Ved ukorrekt reparation er der risiko for alvorlige kvæstelser for brugeren.
- Brødristeren må ikke nedsættes i vand.

- Rengøring: Sørg for, at brødsriverne ikke klemmes fast, når du indsætter dem i brødristeren. I tilfælde af problemer, skal du først trække stikket ud af stikkontakten og derefter udbedre fejlen.
- Nedfaldende brødkrummer ved ristningen opsamles i skuffen. Tryk let på skuffen for at tage den ud til tømning. Herefter kan den tages ud af apparatet.
- Dette apparat er egnet til anvendelse i husholdningen og lignende steder, eksempelvis:
 - i køkkener for medarbejdere i butikker, kontorer og andre erhvervsmæssige steder;
 - i landbrug;
 - af kunder i hoteller, moteller og andre ejendomme;
 - i pensioner med morgenmad.

Apparatet er ikke egnet til kommerciel brug.

Inden ibrugtagning

Læs venligst brugsanvisningen nøje igennem. Den indeholder vigtige anvisninger vedrørende anvendelse, sikkerhed og vedligeholdelse af apparatet.

Gem brugsanvisningen på et sikkert sted og giv den videre til den næste bruger.

Apparatet må kun anvendes til det tiltænkte formål i henhold til denne brugsanvisning.

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved anvendelsen af apparatet.

Yderligere sikkerhedsanvisninger

- Træk stikket ud af stikkontakten ved:
 - Driftsforstyrrelser
 - Inden rengøring og vedligeholdelse
 - Efter endt brug.
- Før opbevaring skal stikket altid trækkes ud, så en utilsigtet, mekanisk start forhindres.
- Jalousidøre i skabe udgør en særlig fare, eftersom de kan fange kontrolenheden og utilsigtet tænde for apparatet.
- Apparatet må kun tilsluttes til en forskriftsmæssig installeret beskyttelsesstikkontakt. Ledningen og stikket skal være tørre.
- Brødristeren må ikke anvendes uden opsyn.
- Ledningen må ikke trækkes over skarpe kanter eller klemmes eller hænge løst ned. Beskyt ledningen imod varmekilder og olie.
- Apparatet må ikke stilles på varme overflader, som f.eks. kogeplader eller lignende steder og ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Brødristeren må ikke anvendes uden indsat skuffe til brødkrummer.
- Træk ikke i ledningen og berør ikke ledningen eller stikket med våde hænder, når du trækker stikket ud af stikkontakten.

- Apparatet må ikke anvendes og stikket skal straks trækkes ud af stikkontakten, hvis:
 - Apparatet eller strømledningen er beskadiget
 - Hvis der er mistanke om en defekt efter at apparatet er faldet ned eller lignende.

I disse tilfælde skal apparatet indsendes til reparation.

- Sørg for, at brødkiverne ikke klemmes fast, når du indsætter dem i brødristeren. I tilfælde af problemer, skal du først trække stikket ud af stikkontakten og derefter udbedre fejlen.
- Stik ikke fingre eller genstande, som f.eks. en gaffel, kniv eller lignende, ned i brødristeren.
- Brødristeren må kun anvendes, når den står opret og frit tilgængeligt.
- Rillen må ikke tildækkes under ristningen. Læg ikke brødkiver eller rundstykker på kabinettet, da dette kan føre til overophedning af apparatet.
- Ved anvendelse til andre formål, forkert betjening eller ukorrekt reparation, påtages der intet ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfalder også i disse tilfælde.
- Hanken på bolleopsatsen (1) er ikke noget håndtag. Rør kun bolleopsatsen (1), når den er kølet af.
- Hvis toastskiverne er mindre end 85 mm lange, skal brugeren være opmærksom på den potentielle risiko for forbrændinger, når toastskiverne tages ud af toasteren.

Kvælningsfare!

Børn må ikke lege med emballagematerialet.

Anvendelse

Toasteren passer ideelt til ekstra store toastskiver (op til 13x13 cm), lange brødkiver, bagels og boller. Brug ikke apparatet til bagerivarer med fyld som f.eks. smør eller marmelade.

LED-belysning

BEMÆRK: Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D. Bemærk venligst, at lyselementet i produktet ikke er beregnet til belysningsformål. Lyselementet kan udskiftes af autoriseret servicepersonale.

LED-belysningen på apparatets sokkel bruges til at vise, at apparatet er tændt eller til.

Første gang apparatet anvendes

Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse. Den del af tilslutningskablet, som ikke er brug, kan rulles sammen i bunden af soklen.

Inden du bruger apparatet for første gang, skal du lade toasteren gennemføre en ristning uden brød med maksimal effekt for at fjerne overfladebeskyttelsen fra varmeelementerne. Den lugt, der opstår som følge af dette, er uskadelig, men det bør under alle omstændigheder gøres i et velventileret rum. Lad apparatet køle lidt af hver gang, inden du tænder for det.

Forsigtig – risiko for brandsår: Visse af de overflader, du kan nå, kan blive meget varme.

De forbliver varme i nogen tid, også efter at ristningen er ophørt. Indsæt toastskiverne (maks. 2,8 cm i tykkelse) i brødrillen. Placer små skiver stående i brødrillen, så de er lettere at fjerne efter ristning. Pres løfteknappen (2) ned for at tænde toasteren. Ristningen begynder og brødløfteren holdes nede, indtil apparatet stopper automatisk efter ristning, og de færdige toastskiver føres op af brødrillen, så de kan fjernes.

Anvend plus/minusknapperne $+$ $-$ (11) (12) for at justere ristningsstyrken under ristning.

Information om ristningsstyrke

Hvis toasten er for lys, kan du vælge en stærkere ristningsgrad ved at trykke på plusknappen $+$ (11) til næste ristning. Hvis den er for mørk, tryk på minusknappen $-$ (12). Du kan riste dit brød efter den egen smag, fra kun let ristet (min. indstilling) til stærkt, mørkt ristet (maks. indstilling). Resultatet af ristningen kan variere for samme indstilling, afhængigt af brødtype, størrelse, fugtindhold og skivetykkelse. Derfor bør du vælge en lavere indstilling, når du rister mindre fugtigt brød og mindre skiver.

Når der ristes for mørkt, dannes der koncentreret akrylamid. Du bør derfor undgå at riste for mørkt.

De forskellige funktioner - 1 skive toast  (5), opvarmning/genristning  (6), optøning  (7), bolleopsats  (8) og ristning på én side  (9), kan aktiveres, så snart løfteknappen (2) trykkes ned. Knappen for den valgte funktion lyser op.

Stopknap (13)



Tryk på stopknappen  (13) for at stoppe ristningen før tid. Den lyser op under ristning.

1 skive toast (5)



Du kan vælge knappen 1 skive toast (5) for energieffektivitet, når du kun isætter én skive toast i toasteren.

Opvarmning/genristnings-knap (6)



Ristet brød, der allerede er afkølet, opvarmes igen, så det bliver sprødt (uanset ristningsgrad) og brød, der er for lyst, ristes forsigtigt.

Optøningsknap (7)



Ristningen forlænges automatisk, så frosset toast ristes til den ønskede ristningsgrad.

Knap til bolleopsats (8)



Toasteren har en bolleopstats, som kan monteres ved behov. To boller kan bages fra begge sider. Boller, der er for tørre, fugtes let, så de bedre kan ristes.

Bemærk: Bolleopsatsen kan kun anvendes sammen med programmet, da der ellers er risiko for overophedning.

Bemærk: Sørg for, at fødderne på bolleopsatsen ikke er over brødslidsen. Der er 4 markeringer på siden af brødslidsen, som viser den korrekte placering af den separate bolleopsats.



Knap for ristning af toast på én side (9)



Ideel til flutes, boller og bagels. Skær f.eks. fluten op på langs og indsæt den i brødrillen på langs, sådan at den opskårne side vender mod forsiden. Skiven vil kun blive ristet på forsiden (siden med WMF-logoet).

Krummeskuffe (14)

Nedfaldende krummer opsamles i krummeskuffen (14) under ristning. Tryk på krummeskuffen (14) for at åbne den og træk den ud af apparatet.

Rengøring og pleje

Træk stikket ud og lad apparatet afkøle før rengøring. Fjern krummer, der har sat sig fast i toaståbningen på gitrene og varmeelementet, med en hård pensel. Vip ikke apparatet, da krummerne fra krummeskuffen ellers falder ind i apparatet. Træk herefter skuffen ud, rengør den og skub den herefter på plads igen. Rengør ikke bolleopsatsen (1) i opvaskemaskinen.

Dyp under ingen omstændigheder toasteren i vand. Rengør kun den udvendige side af apparatet med en fugtig klud og en smule opvaskemiddel. Brug ikke skrappe eller skurende rengøringsmidler. Må ikke rengøres med ovnrens/grillspray. Må ikke damprenses.

Tekniske data

Mærkespænding: 220–240 V~ 50–60 Hz
Effektforbrug: 820–980 W
Beskyttelsesklasse: I

Tekniske oplysninger om driftstilstande i henhold til EU-forordning 2023/826:

TILSTAND	ENERGIFORBRUG (WATT)	TIDSPERIODE (MINUTTER)
Slukket	0,2	0
Standby	–	–
Standby med yderligere oplysninger	–	–
Netværksbaseret standby	–	–



Apparatet overholder EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Beskyt miljøet



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ➔ Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Mulige ændringer.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Laitetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen avulla tai kauko-ohjauksella.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneet tai kokemattomat ja/tai taitamattomat henkilöt saavat käyttää laitetta vain siinä tapauksessa, että käyttöä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Valvo lapsia, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnassa.
- Säilytä laite ja sen liitäntäjohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Sähköiskun vaara!

- Laitteen saa asentaa vain 230 V:n vaihtovirtaverkkoon määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan, jossa on suojamaadoitusjohdin. On varmistettava, että talon sähköjärjestelmän suojamaadoitusjohdinjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti ja että turvalaitteet (FI-kytkimet) toimivat oikein.
- Älä kurkota leivänpaahtimen sisälle käytön aikana äläkä työnnä sinne mitään esineitä.
- **Huomautus:** Tarkasta turvalaite (FI-kytkin) säännöllisesti testauspainiketta painamalla.
- **Huomio:** Leipäviipaleet voivat palaa paahtimessa. Älä sen vuoksi käytä laitetta syttyvien esineiden (esim. verhojen tai seinään kiinnitettyjen kaappien) alla äläkä jätä laitetta valvomatta.
- Varo, palovammojen vaara: Leivänpaahtimen kosketettavissa olevat pinnat kuumenevat paljon käytön aikana, kosketa sen vuoksi ainoastaan ohjauselementtejä!
- **Varo,** palovaara! Laitteen ulkopinnat voivat kuumentua hyvin kuumiksi.
- Jos laitteen verkkojohto vahingoittuu, tulee sen vaihtaminen antaa valmistajan, valmistajan asiakaspalvelun tai vastaavan ammatti-

taitoisen henkilön tehtäväksi. Epäasianmukaiset korjaukset voivat saattaa käyttäjän huomattavaan vaaraan.

- Älä upota leivänpaahtinta veteen.
- Puhdistus: Älä työnä sormia, haarukoita, veitsiä tai muita vastaavia esineitä paahtoaukkoon.
- Paahtamisen aikana irronneet leivänmurut kerääntyvät murulaatikkoon. Tyhjentääksesi laatikon paina sitä lyhyesti. Tämän jälkeen voit vetää laatikon ulos laitteesta.
- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa käyttötilanteissa, kuten
 - työpaikkakeittiöissä kaupoissa, toimistoissa ja muissa kaupallisissa ympäristöissä;
 - maatalousalueilla;
 - asiakastiloissa hotelleissa, motelleissa ja muissa majoituspaikoissa;
 - aamiaismajoitusta tarjoavissa majataloissa.

Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

Ennen käyttöä

Lue käyttöohje huolellisesti. Se sisältää tärkeää tietoa laitteen käytöstä, turvallisuudesta ja huollosta. Säilytä ohje huolellisesti ja anna se eteenpäin laitteen mahdolliselle seuraavalle käyttäjälle. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Noudata laitteen käytössä turvallisuusohjeita.

Muita turvallisuusohjeita

- Irrota pistotulppa pistorasiasta aina
 - jos laitteessa on käyttöhäiriöitä
 - ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa
 - käytön jälkeen.
- Verkkopistoke täytyy vetää aina irti pistorasiasta ennen laitteen varastointia tahattoman mekaanisen päällekytkeytymisen estämiseksi.
- Kaappien rullaovet ovat erityinen riski, koska ne voivat tarttua ohjaimiin ja kytkeä laitteen vahingossa päälle.
- Kytke laite vain määräysten mukaisesti asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Liitäntäjohton ja pistotulpan tulee olla kuivia.
- Älä koskaan jätä leivänpaahdinta päälle valvomatta.
- Älä vedä liitäntäjohtoa terävien reunojen yli tai ympäri äläkä anna johdon roikkua reunan yli. Suojaa johto kuumuudelta ja öljyltä.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten liedelle, äläkä käytä sitä avotulen lähellä.
- Älä käytä leivänpaahdinta ilman murulaatikkoa.
- Kun irrotat laitteen pistotulpan pistorasiasta, älä vedä johdosta tai koske märin käsin pistotulppaan.
- Älä käytä laitetta ja irrota pistotulppa heti pistorasiasta, jos
 - laite tai liitäntäjohto on vahingoittunut
 - on syytä epäillä laitteen vioittuneen putoamisen tms. jälkeen.
 Näissä tapauksissa laite tulee toimittaa korjattavaksi.
- Kun asetat leipäviipaleita paahtimeen, varo, etteivät ne juutu kiinni. Jos näin käy, irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta ja poista sitten jumiutunut leipäviipale.
- Älä työnnä sormia, haarukoita, veitsiä tai muita vastaavia esineitä paahtoaukkoon.
- Käytä paahdinta vain pystyasennossa ja siten, ettei se kosketa muita esineitä.
- Älä peitä paahtoaukkoa paahtamisen aikana. Älä aseta leipäviipaleita tai sämpylöitä laitteen päälle, koska se johtaa laitteen ylikuumenemiseen.
- Jos laitetta käytetään väärin tai sille suoritetaan epäasianmukaisia korjauksia, valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista. Myöskään laitteen takuu ei ole tällaisissa tilanteissa voimassa.
- Sämpyläläisälaitteen (1) sanki ei ole kahva. Koske sämpyläläisälaitteeseen (1) vasta sen jäähtyttyä.
- Jos paahtoleipäviipaleen pituus on alle 85 mm, käyttäjän on huomioitava mahdollisten palovammojen vaara ottaessaan paahtoleipäviipaleet leivänpaahtimesta.

Tukehtumisen vaara!

Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Käyttö

Leivänpaahdin on ihanteellinen XXL-kokoisille paahtoleipäviipaleille (kooltaan 13 x 13 cm), pitkille leipäviipaleille, bageleille ja sämpylöille. Älä paahda laitteella leivonnaisia, joissa on täytettä, kuten voita tai hilloa.

LED-valo

OHJE: Tämä tuote sisältää energialuokan D valolähteen. Huomioi, että laitteen valoelementtiä ei ole tarkoitettu käyttöön valaisimena. Vain valtuutettu huoltohenkilöstö saa vaihtaa valoelementin. Laitteen jalustassa oleva LED-valo ilmaisee laitteen käyttöänoton.

Ensimmäinen käyttö

Kytke pistotulppa maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon ylimääräinen pituus voidaan kääriä alaosaan.

Ennen kuin käytät leivänpaahdinta ensimmäistä kertaa, käytä sitä vähintään yhden paahtojakson ajan ilman leipää enimmäisasetuksella poistaaksesi lämmityselementtien suoja-pinnoitteet. Syntyvät hajut ovat vaarattomia, mutta tämä tulisi silti tehdä hyvin tuuletetussa tilassa. Anna laitteen jäähtyä aina jonkin verran ennen kuin kytket sen päälle.

Varoitus: palovammojen vaara: Kosketettavissa olevat pinnat voivat olla erittäin kuumia. Ne pysyvät kuumina jonkin aikaa myös paahtamisen loputtua. Aseta paahtettavat viipaleet (enintään 2,8 cm paksut) leipäaukkoon. Aseta pienet viipaleet leipäaukkoon pystyasennossa, jotta ne on helpompi poistaa paahtamisen jälkeen. Kytke leivänpaahdin päälle painamalla nostopainiketta (2) alas. Paahtaminen alkaa ja leivännostin pysyy alhaalla, kunnes laite pysähtyy automaattisesti paahtamisen jälkeen ja valmis paahtoleipä nostetaan leipäaukosta poistettavaksi. Ruskistustasoa voi säätää painamalla plus- tai miinuspainiketta $+$ $-$ (11) (12) paahtamisen aikana.

Tietoja ruskistusasteesta

Jos paahtoleipä on liian vaalea, valitse seuraavalle paahtamisjaksolle korkeampi ruskistumistaso painamalla pluspainiketta $+$ (11). Jos paahtoleipä on liian tumma, paina miinuspainiketta $-$ (12). Voit ruskistaa paahtoleipää oman makusi mukaan, vain hieman ruskistuneesta (vähimmäisasetus) vahvaan tummanruskeaan (enimmäisasetus). Paahtamisen tulos voi vaihdella samalla asetuksella leivän tyyppiin, koon ja kosteuspitoisuuden sekä viipaleiden paksuuden mukaan. Valitse sen takia alempi asetus paahtaessasi vähemmän kosteaa leipää ja pienempiä viipaleita.

Liian tummaksi paahdettaessa muodostuu tiivistettyä akryyliamidia. Siksi liian tummaksi paahtamista pitää välttää.

Eri toiminnot – 1 paahtettava viipale $\square$ (5), lämmittäminen/uudelleenpaahtaminen $\lll$ (6), sulatus $\ast$ (7), sämpyläläisälaitte ∞ (8) ja yksipuolinen paahtaminen $\{ \}$ (9), voidaan aktivoida heti, kun nostopainiketta (2) painetaan alaspäin. Valitun toiminnon painike syttyy.

Pysäytyspainike (13)



Voit keskeyttää paahtamisen ennenaikaisesti painamalla pysäytyspainiketta (13). Se syttyy paahtojakson aikana.

Yksi paahtettava viipale (5)



Kun leivänpaahtimeen on lisätty vain yksi paahtettava viipale, voit valita energiatehokkuuden takia yhden paahtettavan viipaleen painikkeen (5).

Lämmittämis/uudelleenpaahtamispainike (6)



Jo jäähtynyt paahtoleipä lämmitetään jälleen rapeaksi (ruskistustasosta riippumatta), ja liian vaalea leipä paahtetaan varovasti.

Sulatuspainike (7)



Paahtojaksoa pidennetään automaattisesti jäätyneen leivän paahtamiseksi halutulle ruskistustasolle.

Sämpylälisälaitteen painike (8)



Leivänpaahtimessa on sämpylälisälaite, joka voidaan asentaa tarvittaessa. Kaksi sämpylää voidaan paahtaa molemmilta puolilta. Kastele liian kuivaa leipää hieman etukäteen, jotta se paahtuu paremmin.

Huomaa: Sämpylälisälaitetta voidaan sitten käyttää vain yhdessä ohjelman kanssa, koska muuten on olemassa ylikuumenemisen vaara.

Huomaa: Varmista, etteivät sämpylälisäosien jalat ole leipäaukon yläpuolella. Leipäaukon sivussa on 4 merkkiä, jotka auttavat sijoittamaan erillisen sämpylälisäosan oikein.



Yksipuolisen paahtamisen painike (9)



Ihanteellinen patongeille, sämpylöille ja bageleille. Halkaise patonki esimerkiksi pituussuunnassa ja aseta se sitten leipäaukkoon pituussuunnassa siten, että leikattu puoli osoittaa eteenpäin. Viipale paahtetaan vain edestä (sivulta, jolla WMF-logo sijaitsee).

Murulaatikko (14)

Putoavat murut kerätään murulaatikkoon (14) paahtamisen aikana. Avaa murulaatikko (14) ja painamalla sitä ja vetämällä se ulos laitteesta.

Puhdistus ja hoito

Ennen puhdistusta täytyy vetää verkkopistoke irti ja antaa laitteen jäähtyä. Paahtoraon ritilöihin ja kuumentimiin kiinni tarttuneet muruset on poistettava kovalla siveltimellä. Älä kallista laitetta tätä tehdessäsi, muuten murulaatikon sisältö tyhjenee laitteen sisälle. Vedä murulaatikko sitten ulos, puhdista se ja työnnä sitten takaisin laitteeseen. Sämpylälisälaitetta (1) ei saa pestä astianpesukoneessa. Älä missään tapauksessa upota leivänpaahtinta veteen. Puhdista laitteen ulkopinta vain kostealla rievulla käyttäen hieman astianpesuainetta. Älä käytä teräviä tai hankaavia puhdistusvälineitä. Ei saa puhdistaa uuni-/grillispraylla. Painepesuria ei saa käyttää.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: 220–240 V~ 50–60 Hz
Tehonkulutus: 820–980 W
Suojaluokka: I

Tekniset tiedot EU:n asetuksen 2023/826 mukaisista toimintatiloista:

TILA	ENERGIANKULUTUS (WATTIA)	AJANJAKSO (MINUUTTIA)
Pois päältä	0,2	0
Valmiustila	–	–
Valmiustila ja lisätietoja	–	–
Verkkoon kytketty valmiustila	–	–

CE Laite on eurooppalaisten direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2009/125/EU mukainen.

Ympäristön suojele



Huolehdiäkamme ympäristöstä!

- ① I Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ➡ Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

Mahdolliset muutokset.

Belangrijke veiligheidsinstructie

- De machine mag niet via een timer of afstandsbediening aangedreven worden.
- Deze apparaten mogen door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebruik en ervaring en/of kennis worden gebruikt, wanneer ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende risico's hebben begrepen.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden, om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve wanneer ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Bewaar het apparaat en de stroomkabel buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Risico op elektrische schok!

- Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een 230 V-wisselstroomnet, via een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met aardleiding. Gecontroleerd dient te worden of het systeem voor de aardleiding van het huishoudelijk leidingnet volgens de voorschriften werd geïnstalleerd en de veiligheidsvoorzieningen (aardlekschakelaars) correct functioneren.
- Wanneer het apparaat in werking is, moet u er geen vingers of voorwerpen insteken.
- **Opmerking:** De veiligheidsvoorzieningen (aardlekschakelaars) regelmatig controleren door op de testknop te drukken.
- **Opgelet:** Broodsneden kunnen verbranden in de broodrooster. Daarom het toestel niet in de buurt van of onder brandbare zaken (bijv. draperieën, hangkasten) gebruiken en steeds in de gaten houden.

- **Opgelet, gevaar voor brandwonden:** De aanraakbare oppervlakken van de broodrooster kunnen tijdens het roosteren heel erg heet worden, wij verzoeken u daarom het apparaat uitsluitend via de bedieningselementen aan te pakken!
- **Voozichtig, gevaar op verbranding:** De temperatuur van het aanraakbare oppervlak kan zeer heet worden.
- Wanneer de stroomkabel van dit apparaat beschadigd is, mag deze alleen door de centrale klantenservice van de fabrikant of door een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen. Door onvakkundige reparaties kunnen aanzienlijke gevaren ontstaan voor de gebruiker.
- De broodrooster niet in water onderdompelen.
- Reiniging: Niet met de vingers of voorwerpen zoals vorken, messen, enz in de roostergleuven grijpen.
- Bij het roosteren worden afvallende kruimels opgevangen in de kruimellade. Om deze te ledigen drukt u kort op de kruimellade. Daarka kunt u deze uit het toestel trekken.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik, zoals:
 - in de keuken door medewerkers van winkels, kantoren en andere zakelijke omgevingen;
 - bij agrarische bedrijven;
 - door klanten van hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
 - in pensions.

Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Lees voor het gebruik

de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en het onderhoud van het apparaat.

U moet hem zorgvuldig bewaren en eventueel aan een volgende gebruiker doorgeven.

Het apparaat mag alleen voor het beoogde doel en overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt.

Neem bij gebruik de veiligheidsinstructies in acht.

Verdere veiligheidstips

- U moet de stekker uit het stopcontact trekken:
 - bij storingen tijdens de werking
 - vóór iedere reiniging en onderhoudsbeurt
 - na het gebruik.
- Om het per ongeluk mechanisch inschakelen te voorkomen, dient voor de opslag te allen tijde de stekker uit het stopcontact genomen te worden.
- Met name roldeurtjes van kasten vormen een risico, omdat deze de bedieningsknoppen kunnen raken en zo het apparaat onbedoeld kunnen inschakelen.
- U mag het apparaat alleen op een correct geplaatst en geaard stopcontact aansluiten. Kabel en stekker moeten droog zijn.
- Laat de broodrooster nooit onbeheerd achter.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet langs scherpe randen loopt of geklemd raakt, laat hem niet naar beneden hangen en bescherm hem tegen hitte en olie.
- Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak zoals een kookplaat en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
- De broodrooster niet gebruiken zonder dat de kruimellade er ingeschoven werd.
- U mag de stekker niet aan de kabel en niet met natte handen uit het stopcontact trekken.
- Neem het apparaat niet in gebruik of trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer:
 - het apparaat of de stroomkabel beschadigd is
 - de kans op een defect na een val of iets dergelijks bestaat.
 Laat in dit geval het toestel herstellen.
- Let er bij het vullen van de broodrooster op dat de broodsneden niet vast komen te zitten. Indien dit zich toch voordoet, eerst de stekker uittrekken en dan de storing verwijderen.
- Niet met de vingers of voorwerpen zoals vorken, messen, enz in de roostergleuven grijpen.
- De broodrooster enkel rechtopstaand en vrij opgesteld gebruiken.
- De roostergleuf niet afdekken tijdens het roosteren. Geen broodsneden of broodjes op de behuizing leggen, gezien dit tot overhitting van het toestel leidt.
- Bij onjuist gebruik, verkeerde bediening of onvakkundige herstelling stellen wij ons niet aansprakelijk voor eventuele schade. In dergelijke gevallen zijn garantievergoedingen ook uitgesloten.
- Het handvat van het opzetstuk voor broodjes (1) is geen greep. Raak het opzetstuk voor broodjes (1) alleen aan als het afgekoeld is.
- Bij sneden brood die minder lang zijn dan 85 mm, moet de gebruiker letten op het potentiële gevaar voor brandwonden als de sneden brood uit het toestel worden gehaald.

Verstikkingsgevaar!!

Kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal laten spelen!

Gebruik

Deze rooster is ideaal voor extra grote sneetjes brood (tot 13x13 cm), lange sneetjes brood, bagels en broodjes. Gebruik het apparaat niet voor gebakken producten die zijn gevuld met bijvoorbeeld boter of jam.

Ledverlichting

OPMERKING: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D. Houd er rekening mee dat het lichtelement in het product niet bedoeld is voor verlichtingsdoeleinden. Het lichtelement kan worden vervangen door geautoriseerd servicepersoneel.

De ledverlichting op de basis van het apparaat dient om aan te geven dat het apparaat in werking is.

Eerste gebruik

Steek de stekker in een geaard stopcontact. Als het snoer te lang is, kunt u het overvallende deel rond de basis van het apparaat wikkelen.

Voordat u de broodrooster voor het eerst in gebruik neemt, moet u hem ten minste één rooster-cyclus zonder brood op de maximale stand laten functioneren. Op deze manier wordt de oppervlaktebescherming van de hitte-elementen verwijderd. Hoewel de geuren die hierbij vrijkomen onschadelijk zijn, moet u deze procedure in een goed geventileerde ruimte uitvoeren. Telkens wanneer u de broodrooster inschakelt, moet deze enigszins zijn afgekoeld.

Waarschuwing: risico op brandwonden. Alle bereikbare oppervlakken kunnen zeer heet worden.

Ook na het roosteren blijven deze oppervlakken nog enige tijd heet. Plaats de sneetjes brood (met een maximale dikte van 2,8 cm) in de broodsleuf. Plaats smalle sneetjes rechtop in de broodsleuf, zodat u ze na het roosteren er makkelijker uit kunt pakken.

Druk de liftknop (2) omlaag om de broodrooster in te schakelen. Het roosteren begint. De broodlift blijft laag totdat het roosteren klaar is en het apparaat automatisch stopt. Het geroosterde brood komt vervolgens uit de broodsleuf omhoog, zodat u het eruit kunt pakken.

Met de Plus- en Minus-knoppen $\oplus$ $\ominus$ (11) (12) kunt u tijdens het roosteren de bruiningsgraad aanpassen.

Informatie over de bruiningsgraad

Als de brood te licht is geroosterd, verhoogt u de bruiningsgraad voor de volgende rooster-cyclus door op de Plus-knop $\oplus$ (11) te drukken. Als het brood te donker is, gebruik dan de Minus-knop $\ominus$ (12). U kunt de bruiningsgraad op uw eigen voorkeur afstemmen, van zeer lichtbruin (laagste stand) tot zeer donkerbruin (hoogste stand). Dezelfde stand levert niet altijd hetzelfde resultaat op, omdat ook andere factoren een rol spelen, zoals het soort brood en de grootte, het vochtgehalte en de dikte van de sneetjes. Kies daarom een lagere bruiningsgraad wanneer u brood met een lager vochtgehalte of kleinere sneetjes roostert.

Wanneer het brood te donker wordt geroosterd, wordt er geconcentreerde acrylamide gevormd. Zorg er daarom voor dat u het brood niet te donker roostert.

De verschillende functies, 1 sneetje brood $\square$ (5), opwarmen/opnieuw roosteren $\lll$ (6), ontdooien $\ast$ (7), broodjeshulpstuk ∞ (8) en eenzijdig roosteren $\{B$ (9), kunnen worden geactiveerd zodra de liftknop (2) omlaag is gedrukt. De knop voor de geselecteerde functie licht op.

Stopknop (13)



Druk op de stopknop (13) als u het roosteren voortijdig wilt onderbreken. Tijdens het roosteren licht deze knop op.

Knop voor 1 sneetje brood (5)



Als u slechts één sneetje brood roostert, wees dan zuinig met energie en selecteer de knop voor 1 sneetje brood (5).

Knop voor opwarmen/opnieuw roosteren (6)



Met deze knop kunt u afgekoeld geroosterd brood opnieuw opwarmen, zodat het weer knapperig wordt (ongeacht de bruiningsgraad) en kunt u brood dat te licht is, zachtjes opnieuw roosteren.

Knop voor ontdooien (7)



Met deze knop wordt de roostercyclus automatisch uitgebreid om bevroren brood tot de gewenste bruiningsgraad te roosteren.

Knop voor het broodjeshulpstuk (8)



De broodrooster wordt geleverd met een broodjeshulpstuk dat u indien nodig aan het apparaat kunt bevestigen. Hiermee kunnen twee broodjes aan weerszijden worden gebakken. Als het brood te droog is, moet u het vooraf licht bevochtigen voor een beter roosterresultaat.

Opmerking: u mag het broodjeshulpstuk alleen gebruiken in combinatie met het programma, omdat er anders risico is op oververhitting.

Opmerking: Zorg dat de voetjes van het broodjeshulpstuk zich niet boven de broodsleuf bevinden. Aan de zijkant van de broodsleuf bevinden zich vier markeringen die u helpen om het bijgeleverde broodjeshulpstuk goed te positioneren.



Knop voor eenzijdig roosteren (9)



Ideaal voor baguettes, broodjes en bagels. Een baguette snijdt u bijvoorbeeld in de lengterichting door. Vervolgens plaatst u de baguette in de lengterichting in de broodsleuf, met het snijvlak naar voren. Zo wordt alleen de voorkant van de baguette geroosterd (de kant met het WMF-logo).

Kruimellade (14)

Kruimels die tijdens het roosteren van het brood vallen, komen terecht in de kruimellade (14). Druk op de kruimellade (14) om deze de openen en uit het apparaat te trekken.

Reiniging en onderhoud

Trek de netstekker uit vóór de reiniging en laat het apparaat afkoelen. Verwijder kruimels die in de roostersleuf aan de roosters en aan de verwarming vastgebakken zijn met een harde borstel. Kantel het apparaat daarbij niet, anders vallen de kruimels uit de kruimellade binnen in het apparaat. Trek de kruimellade vervolgens uit, reinig ze en schuif ze daarna opnieuw in het apparaat. Reinig het opzetstuk voor broodjes (1) niet in de afwasmachine.

Dompel de broodrooster in geen geval onder in water. Veeg de buitenkant van het apparaat alleen af met een vochtige doek en reinig het met een beetje afwasmiddel. Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Niet reinigen met oven- of grillspray. Geen stoomreiniger gebruiken.

Technische gegevens

Nominale spanning: 220–240 V~ 50–60 Hz

Stroomverbruik : 820–980 W

Elektrische veiligheidsklasse: I

Technische informatie over de bedrijfsmodi volgens EU-verordening 2023/826:

MODUS	ENERGIEVERBRUIK (WATT)	TIJDPERIODE (MINUTEN)
Uit	0,2	0
Stand-by	–	–
Stand-by met extra informatie	–	–
Stand-by via netwerk	–	–



Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2009/125/EU.

Milieubescherming



Wees vriendelijk voor het milieu!

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ➔ Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

Wijzigingen mogelijk.

Viktige sikkerhetsanvisninger

- Enheten må ikke betjenes via et eksternt tidsur eller en fjernkontroll.
- Disse enhetene kan brukes av barn fra de er 8 år og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og/eller kunnskaper, hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av enheten og forstår farene tilknyttet enheten.
- Barn bør holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Oppbevar enheten og kabelen utilgjengelig for barn under 8 år.

Fare for elektrisk støt!

- Apparatet må kun kobles til et 230 V vekselstrømnett i en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt. Kontroller at beskyttelsesjordingen i el-installasjonen er forskriftsmessig, og at sikkerhetsmekanismen (FI-bryteren) fungerer som den skal.
- Ikke stikk fingre eller gjenstander inn i brødristeren mens den er i bruk.
- **Merk:** Kontroller sikkerhetsmekanismen (FI-bryteren) regelmessig ved å trykke på kontrollknappen.
- **Obs!:** Brødiskiver i brødristeren kan brenne. Derfor må ikke enheten brukes i nærheten av eller under brennbare gjenstander (for eksempel gardiner, veggskap) og alltid ha tilsyn.
- Forsiktig, fare for forbrenning: De berørbare overflatene på brødristeren kan bli svært varme når brødristeren er i bruk, ta derfor bare på betjeningselementene!
- **Forsiktig, forbrenningsfare:** Temperaturen på de tilgjengelige flatene kan bli svært høy.
- Hvis enhetens strømledning blir skadet, må den byttes av produsentens kundeserviceavdeling eller av en person med tilsvarende kvalifikasjon. Feilaktig reparasjoner kan utsette brukeren for store farer.
- Dypp ikke enheten i vann.

- Rengjøring: Stikk ikke fingre eller gjenstander som gafler, kniver og lignende inn i brødsporene.
- Smuler som faller ned under ristingen, samler seg i smuleskuffen. For å tømme den kan du bare trykke kort mot smuleskuffen. Deretter kan du trekke den ut av enheten.
- Denne enheten er beregnet til å brukes i husholdninger og på lignende bruksområder, for eksempel:
 - i kjøkkener for personalet i butikker, kontorer og andre næringsområder
 - i landbruksvirksomheter
 - av kunder i hoteller, moteller og andre boinnretninger
 - i frokostpensjonater.

Enheten er ikke beregnet til kommersiell bruk.

Før bruk

Les bruksanvisningen grundig. Den gir viktig informasjon om bruk, sikkerhet og vedlikehold av enheten.

Den bør være oppbevares nøye og evt, gis videre til en fremtidig bruker.

Enheten må bare brukes til det beregnede formålet og i overensstemmelse med denne bruksanvisningen.

Respekter sikkerhetsanvisningene når du bruker apparatet.

TekMer sikkerhetsinformasjon

- Støpselet må trekkes ut:
 - Hvis det oppstår feil under bruk
 - Før rengjøring og vedlikehold
 - Etter bruk.
- Trekk alltid ut støpselet før brødristeren settes til oppbevaring for å forhindre at den slås på utilsiktet.
- Rulledører på skap utgjør en særlig risiko ved at løftespaken kan komme i klem og bli trykt ned slik at apparatet utilsiktet slås på.
- Koble enheten kun til forskriftsmessig installert, jordet stikkontakt. Ledningen og kontakten må være tørre.
- Bruk aldri brødristeren uten tilsyn.
- Tilkoblingskabelen må ikke trekkes over skarpe kanter eller klemmes fast og må ikke henge ned og må beskyttes mot varme og olje.
- Enheten må ikke plasseres på varme overflater, f.eks. kokeplater o.l. og ikke brukes i nærheten av åpen ild.
- Ikke bruk brødristeren uten innskjøvet smulebrett.
- Du må ikke ta ut stikkkontakten ved å dra i ledningen eller dersom hendene dine er våte.

- Stopp bruken av enheten og/eller koble fra strømmen dersom:
 - Enheten eller strømkabelen er skadet
 - Det foreligger mistanke om en feil etter et fall eller lignende. I disse tilfellene må enheten leveres til reparasjon.
- Når du legger inn brød, må du ikke legge brødet i klem. Hvis dette har skjedd, må først støpselet trekkes ut, og deretter må feilen utbedres.
- Stikk ikke fingre eller gjenstander som gafler, kniver og lignende inn i brødsporene.
- Brødristeren må kun brukes oppreist og fritt oppstilt.
- Dekk ikke til risteråpningene under brødristing. Legg ikke brødsriver eller rundstykker på huset, da dette kan føre til overoppheting av enheten.
- Ved misbruk, feil bruk eller feil utførte reparasjoner påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader. Garantien bortfaller også i slike tilfeller.
- Hanken til rundstykkevarmeren (1) er ikke et håndtak. Du må bare ta på rundstykkevarmeren (1) når den er avkjølt.
- Når det varmes opp toastskiver som er kortere enn 85 mm, må brukeren passe på å ikke brenne seg når toastskivene tas ut.

Kvelningsfare!

Ikke la barn leke med emballasjen.

Bruk

Brødristeren er ideelt egnet for brødsriver på opptil 13 x 13 cm (XXL), lange brødsriver, bagels og rundstykker. Ikke bruk apparatet på påsmurte eller fylte bakervarer med for eksempel smør eller syltetøy.

LED-belysning

MERK: Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D. Vær oppmerksom på at lyselementet i dette produktet ikke er beregnet for belysningsformål. Lyselementet skal skiftes ut av autorisert servicepersonell.

LED-belysningen på apparatsokkelen viser om apparatet er tatt i bruk.

Første gangs bruk

Koble strømkabelen til en jordnet kontakt. Den ubrukte lengden av strømkabelen kan vikles rundt basen.

Før du tar i bruk apparatet for første gang, lar du det kjøre tomt minst én gang på høyeste innstilling for å fjerne overflatebeskyttelsen på varmeelementene. Det kan komme noe lukt. Dette er helt ufarlig, men god lufting er likevel anbefalt. La enheten få kjøle seg ned litt mellom hver bruk.

Advarsel! Fare for brannskader: Overflatene kan bli svært varme.

De forblir varme i en stund etter at ristingen er ferdig. Legg brødsriver (ikke tykkere enn 2,8 cm) i brødsporet. Små skiver bør plasseres opprett i brødsporet, slik at de blir enklere å ta ut når de er ferdig ristet.

Trykk ned løfteknappen (2) for å slå på brødristeren. Ristingen starter og brødheisen holdes inntil apparatet stopper automatisk og det ferdigristede brødet spretter opp.

Mens brødet ristes, kan du trykke på pluss-/minus knappene   (11) (12) for å velge hvor godt ristet du vil ha det.

Informasjon om bruningsgrad

Hvis brødet ikke blir ristet nok, trykker du på plussknappen  (11) for å stille inn en høyere bruningsgrad til neste gang. Hvis brødet blir for mye ristet, trykker du på minusknappen  (12). Du velger selv hvor godt ristet du vil ha brødet – fra lyst (laveste innstilling) til mørkebrunt (høyeste innstilling). Selv om innstillingen er den samme, kan resultatet imidlertid variere alt etter brødtype, fuktighetsinnhold og hvor store og tykke brødsriver er. Velg derfor en lavere innstilling når du rister tørrere og tynnere skiver.

Hvis brød ristes for mørkt, dannes konsentrert akrylamid. Unngå derfor å riste brødsriver for mye.

De ulike funksjonene – 1 brødsriver  (5), oppvarming / ny risting  (6), tining  (7), tilbehør for rundstykker  (8) og risting kun på én side  (9) – kan aktiveres etter at løfteknappen (2) er trykket ned. Knappen for den valgte funksjonen begynner å lyse.

Stoppeknap (13)



Trykk på stoppekappen (13) for å avbryte ristingen. Den lyser mens brødristeren er i bruk.

1 brødslike (5)



Hvis du skal riste kun én brødslike, kan du spare strøm ved å velge knappen for 1 brødslike (5).

Knapp for oppvarming / ny risting (6)



Denne knappen brukes til å brune brødslike ytterligere eller varme opp kaldt, ristet brød slik at det blir sprøtt igjen (uansett bruningsgrad).

Tineknapp (7)



Ristetiden forlenges automatisk for å riste frossent brød til ønsket bruningsgrad.

Knapp for bruk av rundstykketilbehør (8)



Det følger med tilbehør for risting av rundstykker. To rundstykker kan stekes fra begge sider. Tørt brød kan fuktes lett på forhånd slik at det ristes bedre.

Merk: Rundstykketilbehøret kan kun brukes i kombinasjon med programmet, da det ellers vil være risiko for overoppheting.

Merk: Kontroller at føttene på rundstykketilbehøret ikke ligger over brødsporet. Det er 4 markeringer på hver side av brødsporet som hjelp for å finne riktig plassering av det separate rundstykketilbehøret.



Knapp for risting kun på én side (9)



Ideelt egnet for bagetter, rundstykker og bagels. Skjær f.eks. en bagett på langs og sett den på langs inn i brødristeren slik at den snittede siden vender forover. Skiven ristes kun på fremsiden (på den siden der WMF-logoen er plassert).

Smulebrett (14)

Smuler samles opp i smulebrettet (14) under risting. Trykk på brettet (14) og trekk det ut av apparatet for å tømme det.

Rengjøring og stell

Trekk ut støpslet og la apparatet bli avkjølt før rengjøring. Bruk en hard pensel for å fjerne smuler som har satt seg fast til gitrene i brødslikeene og varmeelementet. Ikke hell apparatet til siden når dette gjøres, ellers tømmes smulene fra skuffen inn i apparatet. Trekk deretter ut skuffen, rens den og skyv den inn igjen. Ikke rengjør rundstykkewarmeren (1) i oppvaskmaskinen.

Brødristeren må aldri dyppes ned i vann eller annen væske. Ytterveggene på brødristeren skal bare rengjøres med en fuktig klut og litt oppvaskmiddel. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller skuremidler. Ikke rengjør med ovn-/grillspray. Ikke bruk damprengjørere.

Tekniske data

Nominell spenning: 220–240 V ~ 50–60 Hz
Strømforbruk: 820–980 W
Beskyttelsesklasse: I

Teknisk informasjon om driftsmodusene i henhold til EU-forordning 2023/826:

MODUS	ENERGIFORBRUK (WATT)	TIDSPERIODE (MINUTTER)
Av	0,2	0
Standby	-	-
Standby med tilleggsinformasjon	-	-
Nettverkstilkoblet standby	-	-

CE Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Beskytt miljøet



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet inneholder verdifullt materiale som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
- ➡ Lever det ved et lokalt kommunalt gjenvinningsanlegg.

Mulige endringer.

Instruções de segurança importantes

- O aparelho não deve ser colocado em funcionamento através de um temporizador externo ou de um comando à distância.
- Estes aparelhos podem ser utilizados por crianças com mais de oito anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas sem experiência e/ou sem conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a forma como o aparelho deve ser utilizado em segurança e tenham compreendido os riscos daí resultantes.
- As crianças devem ser vigiadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de oito anos de idade.
- **Atenção:** As fatias de pão podem queimar na torradeira. Por isso, não utilize o aparelho perto ou debaixo de objectos inflamáveis (por exemplo, cortinas, armários de parede) e vigie-o sempre.

Risco de choque elétrico!

- O aparelho só pode ser ligado a uma tomada de 230 V com um cabo de terra instalado de acordo com as normas. É necessário garantir que o sistema de ligação à terra da instalação elétrica doméstica foi instalado de acordo com as normas e que o equipamento de segurança (RCCB) funciona corretamente.
- Durante o funcionamento, não coloque as mãos dentro da torradeira nem introduza objetos.
- **Nota:** Verifique regularmente o RCCB, premindo o botão de teste.
- **Nota:** As fatias de pão podem queimar nas torradeiras. Por isso, não utilize o aparelho perto ou debaixo de objetos inflamáveis (por exemplo, cortinas, armários de parede) e supervise sempre.

- **Atenção:** risco de queimaduras! Durante a utilização, as superfícies tácteis da torradeira podem ficar muito quentes. Por favor, certifique-se de que toca apenas nos comandos.
- Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por um técnico devidamente qualificado. As reparações incorrectas podem constituir um perigo grave para os utilizadores.
- Não mergulhe a torradeira em água.
- Durante a limpeza, nunca coloque os dedos nem objetos, tais como garfos, facas ou semelhante nas fendas, etc.
- As migalhas que caem são recolhidas no tabuleiro de migalhas durante a tostagem. Para o esvaziar, pressione brevemente o tabuleiro de migalhas. Poderá então retirá-lo do aparelho.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - zonas de cozinha para empregados de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - em quintas;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - em quartos de hóspedes.

O aparelho não se destina apenas a uso comercial.

Antes da utilização

Leia atentamente o manual de instruções. Este contém informações importantes sobre a utilização, a segurança e a manutenção do aparelho.

Deve ser guardado num local seguro e, se necessário, transmitido a outros utilizadores.

O aparelho só pode ser utilizado para o fim a que se destina, de acordo com este manual de instruções. Respeite as instruções de segurança durante a utilização.

Instruções de segurança adicionais

- Desligue a ficha da tomada:
 - Se ocorrerem avarias durante a utilização
 - antes da limpeza e manutenção
 - após cada utilização.
- Para evitar que a torradeira seja ligada por engano, a ficha deverá ser retirada da tomada antes da arrumação.
- Portas de correr em armários representam um risco particular, pois podem acionar os controlos e ligar o aparelho inadvertidamente.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada elétrica segura. O cabo de alimentação e a ficha devem estar secos.
- Nunca utilize a torradeira sem vigilância.
- Não puxe o cabo de alimentação sobre rebordos cortantes nem o prenda. Não o deixe pendurado e proteja-o do calor e do óleo.
- Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, tais como placas de cozedura ou similares, e não o utilize na proximidade de uma chama.
- Nunca coloque a torradeira a funcionar sem a gaveta de recolha de migalhas.
- Nunca desligue a ficha da tomada pelo cabo ou com as mãos molhadas.
- Pare de utilizar o aparelho e/ou desligue-o imediatamente da ficha de alimentação se:
 - O aparelho ou o cabo de alimentação estiverem danificados
 - Se houver qualquer suspeita de avaria depois de deixar cair o aparelho ou algo semelhante. Neste caso, envie o aparelho para ser reparado.
- Ao colocar as fatias de pão nas fendas, certifique-se de que não ficam presas. No entanto, se isso acontecer, retire a ficha da tomada e retire as fatias de pão.
- Não coloque os dedos nem objetos tais como garfos, facas, etc ou equivalente nas fendas da torreira.
- Utilize a torradeira apenas na posição vertical, afastada de outros objectos.
- Não tape as fendas durante a utilização. Não coloque fatias de pão nem pãezinhos sobre a torradeira por forma a evitar o sobreaquecimento do aparelho.
- Não assumimos qualquer responsabilidade por danos em caso de utilização incorrecta, operação incorrecta ou reparações não profissionais. Nestes casos, ficam igualmente excluídos os direitos de garantia.
- A extremidade do suporte para pãezinhos (1) não é uma pega. Só deve tocar no suporte (1) quando este estiver frio.
- Se as fatias de pão pequenas tiverem um comprimento inferior a 85 mm, deve ter em atenção o risco potencial de queimadura ao retirar as fatias.

Perigo de asfixia!

Não permita que as crianças brinquem com os materiais de embalagem.

Utilização

A torradeira é indicada para torradas XXL (até um tamanho de 13x13 cm), fatias de pão compridas, bagels e pãezinhos. Não utilize o aparelho em produtos de pastelaria com recheio, como manteiga ou compota.

Iluminação LED

NOTA: Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética D. Tenha em atenção que o elemento de luz do produto não se destina a fins de iluminação. O elemento luminoso pode ser substituído por um Serviço de Assistência Técnica autorizado.

A iluminação LED na base do aparelho serve para indicar que o aparelho está a funcionar.

Primeira utilização

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada com ligação à terra. O comprimento excedente do cabo de ligação pode ser enrolado na base.

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, coloque a torradeira em funcionamento durante pelo menos um ciclo de tostagem sem pão na posição máxima, de modo a remover a proteção da superfície dos elementos de aquecimento. Os odores resultantes são inofensivos, mas este procedimento deve ser efectuado num local bem ventilado. Deixe o aparelho arrefecer um pouco antes de o voltar a ligar.

Atenção: risco de queimaduras: As superfícies acessíveis podem ficar muito quentes.

Elas permanecem quentes durante algum tempo, mesmo depois de terminada a tostagem. Introduza as fatias de pão (com uma espessura máxima de 2,8 cm) na fenda. Coloque as fatias pequenas na vertical da fenda para que sejam mais fáceis de retirar após a tostagem.

Premir o botão de elevação (2) para baixo para ligar a torradeira. A tostagem começa e a elevação do pão é mantida até que o aparelho pare automaticamente após a tostagem e a torrada seja levantada da ranhura do pão para ser retirada.

Para regular o nível de tostagem, prima os botões Mais/Menos  (11) (12) durante a tostagem.

Conselhos sobre o nível de tostagem

Se o pão não estiver suficientemente torrado, selecione um nível de tostagem mais elevado premindo o botão Mais ( 11) para o próximo ciclo de tostagem. Se estiver demasiado torrado, prima o botão Menos ( 12). Pode torrar o pão de acordo com o seu gosto, de ligeiramente torrado (definição Mín.) a um torrado mais forte (definição Máx.). O resultado da tostagem pode variar para a mesma definição, dependendo do tipo de pão, do tamanho, do teor de humidade e da espessura das fatias. Por isso, selecione uma regulação mais baixa quando tostar pão menos húmido e fatias mais pequenas.

Uma tostagem demasiado forte pode provocar o desenvolvimento de acrilamida. Evite, por conseguinte, torrar o pão no nível máximo.

As diferentes funções - torrar 1 fatia de pão ( 5), aquecer/reaquecer  (6), descongelar ( 7), suporte para pãezinhos  (8) e torrar só de um lado ( 9) - podem ser ativadas assim que a alavanca (2) for pressionada para baixo. O botão da função selecionada acende-se.

Botão Stop (13)



Para interromper prematuramente o processo de tostagem, prima o botão Stop (13). Este botão acende-se durante o ciclo de tostagem.

Torrar 1 fatia de pão (5)



Para eficiência energética, quando apenas 1 fatia de pão é colocada na torradeira, pode seleccionar o botão para 1 fatia de pão (5).

Botão Aquecer/Reaquecer (6)



As torradas que já arrefeceram são novamente aquecidas para ficarem estaladiças (independentemente do nível de tostagem) e o pão demasiado leve é tostado suavemente.

Botão de descongelar (7)



O ciclo de tostagem é automaticamente prolongado para tostar o pão congelado até ao nível de tostagem desejado.

Botão do suporte para pãezinhos (8)



A torradeira tem um suporte para pãezinhos que pode ser instalado se necessário. Podem ser reaquecidos dois pãezinhos de ambos os lados. Humedeça ligeiramente o pão demasiado seco para que este taste melhor.

Nota: O suporte para pãezinhos só pode ser utilizado em combinação com o programa, caso contrário existe o risco de sobreaquecimento.

Nota : Certifique-se de que os pés do suporte não estão sobre a fenda do pão. Existem 4 marcas ao lado da ranhura do pão para ajudar a posicionar corretamente o suporte separado.



Botão de torrar um lado (9)



Ideal para baguetes, pãezinhos e bagels. Corte a baguete, por exemplo, no sentido do comprimento e introduza-a na ranhura no sentido do comprimento, de modo a que o lado cortado fique virado para a frente. A fatia só será tostada na parte da frente (o lado onde se encontra o logótipo WMF).

Gaveta de recolha de migalhas(14)

As migalhas que caem são recolhidas na gaveta de recolha de migalhas (14) durante a tostagem. Para abrir, pressione a gaveta de recolha de migalhas (14) e puxe-a para fora do aparelho.

Limpeza e manutenção

Antes de proceder à limpeza, desligue o aparelho da rede elétrica e deixe-o arrefecer. Utilize uma escova dura para retirar as migalhas que se agarram às grelhas e ao elemento de aquecimento. Não incline o aparelho enquanto o faz, caso contrário as migalhas podem cair da gaveta para o interior da torradeira. Em seguida, retire a gaveta de recolha de migalhas, limpe-a e volte a colocá-la. Não limpe o suporte para pãezinhos (1) na máquina de lavar loiça. Nunca mergulhe a torradeira em água. Limpe o exterior do aparelho apenas com um pano húmido e um pouco de detergente para a loiça. Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos. Não limpe com spray para forno/grelhador. Não utilize um aparelho de limpeza a vapor.

Dados técnicos

Tensão nominal: 220–240 V~ 50–60 Hz
Consumo de energia: 820–980 W
Classe de isolamento: I

Informações técnicas sobre os modos de funcionamento nos termos do Regulamento UE 2023/826:

MODO	CONSUMO DE ENERGIA (WATTS)	PERÍODO DE TEMPO (MINUTOS)
Desligado	0,2	0
Em espera	–	–
Espera com informações adicionais	–	–
Espera em rede	–	–

CE O aparelho está em conformidade com as directivas europeias 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/UE.

Proteger o ambiente



Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- ① O seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➔ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Reciclagem (PT):

Ecoponto Azul: Embalagens de cartão e papel
Ecoponto Amarelo: Embalagens plásticas

Alterações possíveis.

Важные указания по безопасности

- Запрещается управлять прибором с помощью внешнего таймера или пульта дистанционного управления.
- Этими приборами могут пользоваться дети старше восьми лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лица, не имеющие опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим риски.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы не играть с устройством.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром взрослых.
- Храните устройство и его кабель в недоступном для детей младше восьми лет месте.
- **Внимание:** Ломтики хлеба в тостере могут подгореть. Поэтому не используйте прибор вблизи или под легковоспламеняющимися предметами (например, шторами, стенными шкафами) и всегда следите за ним.

Опасность поражения электрическим током!

- Прибор можно подключать только к розетке 230 В с проводом заземления, установленным в соответствии с нормами. Необходимо убедиться, что система заземления бытовой электропроводки установлена в соответствии с нормами и что защитное оборудование (RCCB) функционирует правильно.
- Во время работы не прикасайтесь с внутренним отделением тостера и не вставляйте в них никакие предметы.
- **Примечание:** Регулярно проверяйте RCCB, нажимая кнопку проверки.
- **Примечание:** Ломтики хлеба в тостерах могут подгорать. Поэтому не используйте прибор вблизи или под легковоспламеняющимися предметами (например, шторами, стенными шкафами) и всегда следите за ним.

- Осторожно: риск ожогов! Во время приготовления тостов доступные поверхности тостера могут сильно нагреваться. Убедитесь, что вы касаетесь только элементов управления.
- Если соединительный кабель прибора поврежден, его необходимо заменить в центральном отделе обслуживания клиентов производителя или у специалиста с аналогичной квалификацией. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователей.
- Не погружайте тостер в воду.
- При очистке не просовывайте в слоты для хлеба пальцы или предметы, такие как вилки, ножи и т. д.
- Во время поджаривания падающие крошки собираются в поддоне для крошек. Чтобы их высыпать, слегка нажмите на поддон для крошек. После этого вы сможете извлечь его из прибора.
- Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:
 - кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - хозяйственные помещения;
 - клиентами гостиниц, moteley и других мест проживания;
 - в гостиницах типа „постель и завтрак“.

Прибор не предназначен для исключительно коммерческого использования.

Перед использованием

Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. В нем содержится важная информация об использовании, безопасности и обслуживании прибора.

Его следует хранить в надежном месте и при необходимости передавать другим пользователям. Прибор можно использовать только по назначению в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

Соблюдайте указания по технике безопасности во время эксплуатации.

Дополнительные указания по безопасности

- Сетевую вилку следует вынуть из розетки:
 - При возникновении неисправностей во время использования
 - перед чисткой и уходом
 - после использования.
- Во избежание механического включения тостера по ошибке, перед хранением всегда отключайте вилку от розетки.
- Особую опасность представляют раздвижные дверцы шкафов, так как они могут зацепить элементы управления и случайно включить прибор.
- Подключайте прибор только к правильно установленным заземленным розеткам. Провод и вилка должны быть сухими.
- Никогда не оставляйте тостер без присмотра.
- Не протягивайте соединительный кабель через острые края и не зажимайте его. Не допускайте свисания кабеля вниз и берегите его от тепла и масла.
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, такие как горячие плиты и т. п., и не включайте его вблизи открытого огня.
- Не используйте тостер без установленного поддона для крошек.
- Никогда не отсоединяйте сетевую вилку от розетки за шнур или мокрыми руками.
- Немедленно прекратите использование прибора и/или отключите его от электросети, если:
 - Прибор или сетевой кабель повреждены
 - Есть подозрения на неисправность после падения прибора или других подобных ситуаций. В таких случаях отправьте прибор в ремонт.
- При вставке тостов следите за тем, чтобы ломтики хлеба не застряли. Если же это произошло, сначала выдерните вилку из розетки, а затем удалите помеху.
- Не просовывайте в слоты для хлеба пальцы или предметы, такие как вилки, ножи и т. д.
- Эксплуатируйте тостер только в вертикальном положении, вдали от других предметов.
- Не закрывайте слот для хлеба во время поджаривания. Не кладите ломтики хлеба или булочки на корпус, так как это может привести к перегреву прибора.
- В случае неправильного использования, неправильной эксплуатации или непрофессионального ремонта прибора компания не несет никакой ответственности за причиненный ущерб. Претензии по гарантии в таких случаях также исключаются.
- Насадка для подогрева выпечки (1) не является ручкой для тостера. Прикасайтесь к насадке для выпечки (1) только тогда, когда она остынет.
- Если длина маленьких ломтиков хлеба составляет менее 85 мм, обратите внимание на потенциальный риск ожога при извлечении ломтиков.

Опасность удушья!

Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.

Использование

Тостер идеально подходит для приготовления тостов XXL (размером до 13x13 см), длинных ломтиков хлеба, рогаликов и булочек. Не используйте прибор для выпечки с начинкой, такой как масло или джем.

Светодиодная подсветка

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный прибор содержит источник света с классом энергоэффективности D. Пожалуйста, обратите внимание, что световой элемент в приборе не предназначен для освещения. Замену осветительного элемента может производить авторизованный сервисный персонал. Светодиодная подсветка на основании прибора используется для индикации работы прибора.

Первое использование

Подключите сетевую вилку к заземленной розетке. Лишний отрезок соединительного кабеля можно намотать на основание.

Перед первым использованием прибора запустите тостер как минимум на один цикл поджаривания без хлеба на максимальной мощности, чтобы удалить защитное покрытие с нагревательных элементов. Возникающие при этом запахи безвредны, но тем не менее это следует делать в хорошо проветриваемом помещении. Дайте устройству немного остыть перед каждым включением.

Внимание: опасность ожогов: Доступные поверхности могут сильно нагреваться. Они остаются горячими некоторое время даже после окончания приготовления тостов. Вставьте ломтики тостов (толщиной не более 2,8 см) в отделение для хлеба. Маленькие ломтики размещайте в отделении для хлеба вертикально, чтобы их было легче вынуть после поджаривания. Нажмите кнопку опускания/подъема тостов (2), чтобы включить тостер. Начнется процесс поджаривания, и кнопка подъема останется в нижнем положении до тех пор, пока прибор автоматически не остановится и готовые тосты не поднимутся из отделения для хлеба для извлечения. Чтобы отрегулировать уровень поджаривания, нажимайте кнопки плюс/минус $\oplus$ $\ominus$ (11) (12) во время поджаривания.

Информация о степени поджаривания

Если тосты слишком светлые, выберите более высокую степень поджаривания, нажав кнопку „Плюс“ $\oplus$ (11) для следующего цикла поджаривания. Если тост слишком темный, нажмите кнопку „Минус“ $\ominus$ (12). Вы можете поджарить тосты по своему вкусу: от слегка подрумяненных (мин. настройка) до темно-коричневых (макс. настройка). Результат поджаривания может отличаться при одной и той же настройке в зависимости от типа хлеба, размера, содержания влаги и толщины ломтиков. Поэтому при поджаривании менее влажного хлеба и небольших ломтиков выбирайте более низкую настройку.

При слишком сильном поджаривании образуется концентрированный акриламид. Поэтому следует избегать слишком сильного поджаривания.

Различные функции – 1 ломтик тоста $\square$ (5), подогрев/повторное поджаривание $\llcorner$ (6), разморозка $\ast$ (7), насадка для подогрева выпечки $\approx$ (8) и одностороннее поджаривание $\{ \}$ (9) – активируются при нажатии кнопки подъема тостов (2) вниз. Кнопка выбранной функции загорается.

Кнопка “Стоп” (13)



Чтобы преждевременно прервать процесс поджаривания, нажмите кнопку остановки (13). Она загорается во время цикла приготовления тостов.

кнопка приготовления 1 тоста (5)



Для повышения энергоэффективности, когда в тостер добавляется только 1 ломтик хлеба, вы можете выбрать кнопку приготовления 1 тоста (5).

Кнопка подогрева/повторного поджаривания (6)



Тосты, которые уже остыли, поджариваются снова, чтобы они стали более хрустящими (независимо от уровня поджаривания), а слишком светлый хлеб слегка подрумянивается.

Кнопка разморозки (7)



Цикл поджаривания автоматически продлевается, чтобы поджарить замороженный хлеб до желаемой степени поджаривания.

Кнопка использования насадки для выпечки (8)



Тостер оснащен насадкой для выпечки, которую можно установить при необходимости. Две булочки могут быть подогреты с обеих сторон. Предварительно слегка смочите слишком сухой хлеб, чтобы он лучше пропекся.

Примечание: Насадку для выпечки можно использовать только в сочетании с программой, так как в противном случае существует риск перегрева.

Примечание: Следите за тем, чтобы ножки насадки для выпечки не находились над отделением для хлеба. Сбоку от отделения для хлеба есть 4 метки, которые помогут правильно установить насадку для выпечки.



Кнопка одностороннего поджаривания (9)



Идеально подходит для багетов, булочек и бейглов. Нарезьте багет, например, вдоль, а затем вставьте его в отделение для хлеба так, чтобы сторона среза была обращена вперед. Так ломтик хлеба будет поджариваться только с лицевой стороны (сторона, на которой расположен логотип WMF).

Поддон для крошек(14)

Во время поджаривания падающие крошки собираются в поддоне для крошек (14). Чтобы открыть его, нажмите на поддон для крошек (14) и извлеките его из прибора.

Очистка и обслуживание

Перед чисткой отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. Используйте жесткую щетку для удаления крошек, прилипших к решеткам и нагревателю. Не наклоняйте прибор, иначе крошки высыпятся из поддона во внутреннюю часть тостера. Затем вытащите поддон для крошек, очистите его и установите на место. Не мойте насадку для выпечки (1) в посудомоечной машине. Никогда не погружайте тостер в воду. Протирайте внешнюю поверхность прибора только влажной тканью с небольшим количеством моющего средства. Не используйте едкие или абразивные чистящие средства. Не чистите спреем для духовки/гриля. Не используйте пароочиститель.

Технические данные

Номинальное напряжение: 220–240 В~ 50–60 Гц
Потребляемая мощность: 820–980 Вт
Класс защиты: I

Техническая информация о режимах работы в соответствии с Постановлением ЕС 2023/826:

РЕЖИМ	ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ (ВАТТ)	ПЕРИОД ВРЕМЕНИ (МИНУТЫ)
Выключено	0,2	0
В режиме ожидания	–	–
Резервный режим с дополнительной информацией	–	–
Сетевой режим ожидания	–	–

CE Устройство отвечает требованиям Европейских директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2009/125/EU.

Защитим окружающую среду



Защита окружающей среды – наша главная забота!

- ① Данный прибор содержит ценные материалы, которые можно переработать и использовать повторно.
- ➔ Сдайте прибор в местный центр утилизации отходов.

Возможны изменения.

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Apparaten får inte användas via extern timer eller fjärrkontroll.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn under 8 år eller av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller sensorisk förmåga eller av personer som saknar erforderliga kunskaper eller erfarenhet såvida dessa personer inte först får instruktioner hur man använder apparaten på ett säkert sätt och förstår de risker som finns.
- Håll barn under ständig uppsikt och förvissa dig om att de under inga omständigheter leker med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn, såvida de inte övervakas och är över 8 år.
- Håll apparaten och tillhörande kabel oåtkomliga för barn under 8 år.

Risk för elstöt!

- Apparaten får endast användas i ett växelströmnät med 230 V spänning och anslutas till ett korrekt installerat uttag med skyddsjordning. Det måste säkerställas att skyddsjordningen i byggnadens elektriska installation är korrekt installerad och att säkerhetsanordningarna (jordfelsbrytare) fungerar korrekt.
- För aldrig in fingrar eller andra föremål i brödrosten under användning.
- **Observera:** Kontrollera säkerhetsanordningar (jordfelsbrytare) regelbundet genom att trycka på testknappen.
- **Varning:** Brödsivor i brödrosten kan brännas. Använd därför inte apparaten nära eller under brännbara föremål (som gardiner och väggskåp) och håll den alltid under uppsikt.
- **Obs!** Risk för brännskador: De åtkomliga ytorna på brödrosten kan bli mycket varma under rostningen, och därför får endast knappar och reglage vidröras!
- **Obs!** Risk för brännskador: Yttemperaturen kan bli mycket hög.
- Om strömkabeln skulle skadas måste ersättning ske via tillverkarens centrala kundtjänst eller av en av tillverkaren godkänd person. Om apparaten inte lagas på ett fackmannamässigt och korrekt sätt kan detta innebära stor fara för användaren.

- Sänk inte ner brödrosten i vatten.
- Rengöring: Använd inte fingrar eller föremål som gafflar och knivar i brödfacken.
- De smulor som uppstår när du rostar, samlas ihop på smulbrickan. Om du vill tömma den, trycker du först lätt på smulbrickan. Sedan kan du dra ut den ur apparaten.
- Apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar som:
 - i kök för personal i butiker, kontor och andra kommersiella miljöer;
 - i jord- och lantbruksmiljö;
 - av kunder i hotell, motell och liknande logier;
 - Bed & Breakfast.

Apparaten är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.

Före användning

Läs alltid användarguiden noga. Den innehåller viktig information om hur du ska använda och sköta apparaten så att den fungerar säkert och länge.

Förvara användarguiden på ett säkert ställe så att du vid behov kan ge den vidare till näste ägare.

Apparaten får användas endast för det ändamål som beskrivs i den här användarguiden.

Beakta alltid säkerhetsanvisningarna om hur apparaten ska användas.

Ytterligare säkerhetsinformation

- Ta ur kontakten:
 - om det vid användning skulle uppstå problem
 - Vid rengöring och underhåll
 - Efter användning.
- För att förhindra oavsiktlig mekanisk tillkoppling måste nätkontakten alltid dras ur innan produkten ställs undan.
- Jalusiskåp utgör en särskild risk eftersom de kan komma åt knapparna så att apparaten slås på av misstag.
- Anslut apparaten bara till korrekt installerat jordat uttag. Strömkabel och kontakt måste vara torra.
- Använd alltid brödrosten under uppsikt.
- Dra eller kläm inte in anslutningskabeln runt skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt och skydda den från värme och olja.
- Ställ inte apparaten på heta ytor som plattor och liknande, och inte nära öppen låga.
- Använd inte brödrosten utan smulbricka.
- Dra inte ur nätkontakten från vägguttaget om du har våta händer och inte heller genom att dra direkt i strömkabeln.

- Om följande skulle inträffa, ska du inte använda apparaten och genast dra ur kontakten:
 - Apparaten eller strömkabeln är skadad
 - Du misstänker att apparaten kan ha tagit skada när den fallit i golvet eller liknande.
 I sådana fall ska du alltid lämna in apparaten för lagning.
- Se till att brödet inte fastnar när du stoppar i skivorna. Om det skulle hända, dra du ur kontakten och tar bort brödet.
- Använd inte fingrar eller föremål som gafflar och knivar i brödfacken.
- Brödrosten får användas enbart i upprätt läge och ska placeras så att den får fritt utrymme.
- Täck inte för brödfacket under rostningen. Lägg inte bröd eller småfranska på rosten eftersom det kan leda till att apparaten blir överhettad.
- I händelse av missbruk, felaktig användning eller reparation tas inget ansvar för eventuella skador. Om sådan skada skulle uppstå omfattas den inte av tillverkarens produktgaranti.
- Brödvärmarens handtag (1) får inte användas som grepp. Vidrör brödvärmaren (1) först efter att den har svalnat.
- Om brödsnivåerna är kortare än 85 mm måste användaren beakta risken för brännskador när de plockas ur.

Kvävningsrisk!

Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.

Användning

Brödrosten passar perfekt till extra stora skivor (upp till 13 x 13 cm), långa brödsivor, bagels och frallor. Bröd med fyllning såsom smör eller sylt bör inte rostas i brödrosten.

LED-belysning

OBSERVERA: Den här produkten innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass D. Observera att ljuselementet i produkten inte är avsett för belysningssyften. Ljuselementet kan bytas ut av auktoriserad servicepersonal.

LED-belysningen på apparatsockeln används för att visa att apparaten har tagits i drift.

Vid första användningen

Stickproppen ska anslutas till ett jordat eluttag. Den del av strömkabeln som eventuellt inte används kan lindas nedtill runt brödrosten.

Innan du använder brödrosten första gången ska du köra den en gång på högsta effekt utan bröd för att avlägsna ytskyddet från värmeelementen.
Den lukt som uppstår är ofarlig men ska ändå vädras ut ordentligt. Låt brödrosten svalna något innan den slås på igen.

Varning – risk för brännskador: Brödrostens olika delar kan vara mycket varma. Detta gäller även ett tag efter användning. Sätt brödsivorna (högst 2,8 cm tjocka) i brödfacket. Placera skivorna upprätta i brödfacket. Då blir det lättare att ta upp dem när de är färdigrostade. Tryck ned lyftknappen (2) för att slå på brödrosten. Rostningen påbörjas och knappen stannar nere tills brödrosten automatiskt slår av när brödet är färdigrostat och du kan ta upp det från brödfacket. Med hjälp av plus/minus-knapparna $\oplus$ $\ominus$ (11) (12) justerar du rostgraden under rostning.

Om rostgraden

Om brödet är för ljust kan du välja en högre rostgrad genom att trycka på plus-knappen $\oplus$ (11) till nästa rostning. Om det är för mörkt kan du justera detta via minus-knappen $\ominus$ (12). Du kan rosta brödet efter egen smak, från ljusbrunt (lägsta nivå) till mörkare eller mörkt (högsta nivå). Kom ihåg att samma inställning kan ge olika rostresultat beroende på brödsort, fukttinnehåll och tjocklek. Välj därför en lägre nivå när du rostar bröd med lägre fukttinnehåll och tunnare skivor.

Innehållet av akrylamid ökar med färgen. Därför bör du undvika att rosta allt för mörkt.

De olika funktionerna – en skiva $\square$ (5), uppvärmning/omrostning $\equiv$ (6), upptining $\star$ (7), brödvärmare $\approx$ (8) och rostning på en sida $\{ \}$ (9) kan användas så snart lyftknappen tryckts ned. Knappen för den valda funktionen börjar lysa.

Stopp-knapp (13)



Tryck på stopp-knappen $\odot$ (13) för att avsluta rostningen i förväg. Den börjar lysa under rostningen.

En skiva (5)



Om du bara vill rosta en skiva kan du använda knappen för en skiva (5) för att spara energi.

Knappen för uppvärmning/omrostning (6)



Rostade brödsivor som blivit kalla kan värmas upp igen och göras fräsiga (oavsett hur mörka de är) och bröd som blivit för lite rostat kan rostas till lagom yta.

Upptining (7)



Rostningen förlängs automatiskt när du rostar fryst bröd till önskad rostningsgrad.

Knapp för brödvärmare (8)



Till brödrosten finns en brödvärmare som kan användas vid behov. Två frallor kan värmas på båda sidor. Om brödet är väldigt torrt är det bra att först fukta det lite lätt. Då blir det bättre rostat.

Obs: Brödvärmare kan endast användas med det program som är avsett för det, annars finns det risk för överhettning.

Obs! Se till att fötterna på hållaren för småfranska inte hamnar ovanför brödfacket. På brödfackets sida finns 4 markeringar som bidrar till korrekt placering av den separata hållaren för småfranska.



Knapp för rostning på en sida (9)



Passar utmärkt till baguetter, frallor och bagels. Skär baguetten längs med långsidan och sätt sedan ned den i brödfacket längs med långsidan och med skåran mot brödrostens front. Skivan rostas då endast på den sida som vetter mot brödrostens front (med WMF-loggan).

Smulbricka (14)

Under rostningen samlas brödsmlur upp i smulbrickan (14). För att öppna den trycker du på smulbrickan (14) och drar ut den.

Rengöring och skötsel

Före rengöringen måste näststickproppen dras ut och apparaten svalna. Ta med en hård pensel bort fastklibbade smulor från gallren och värmeelementen i slitsarna. Vält inte brödrosten, annars töms smullådan och smulorna kommer in i apparatens inre. Dra därefter ut lådan, rengör den och skjut in den igen. Brödvärmaren (1) får inte rengöras i diskmaskin.

Brödrosten får på inga villkor doppas i vatten. Apparatens hölje får endast torkas av med en fuktig trasa och lite diskmedel. Använd inga skarpa eller skurande rengöringsmedel. Rengör inte med ugn-/grillspray. Använd inte ångtvätt.

Tekniska data

Nominell spänning: 220–240 V~ 50–60 Hz
Strömförbrukning: 820–980 W
Skyddsklass: I

Teknisk information om driftlägen i enlighet med EU-förordning 2023/826:

DRIFTLÄGE	ENERGIFÖRBRUKNING (WATT)	TIDSPERIOD (MINUTER)
Från	0,2	0
Standby	–	–
Standby med ytterligare information	–	–
Nätverksansluten standby	–	–



Apparaten följer de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.

Miljöskydd



Var rädd om miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- ➡ Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

Förändringar möjliga.

Önemli güvenlik talimatları

- Cihaz harici bir zamanlayıcı veya uzaktan kumanda ile çalıştırılmazdır.
- Bu cihazlar, sekiz yaşından büyük çocukların yanı sıra fiziksel, duyu- sal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan kişiler, deneyimsiz ve/veya bilgisiz kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatlar almaları ve ortaya çıkan riskleri anlamaları halinde kullanılabilir.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük olmadıkları ve gözetim altında tutulmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablolarını sekiz yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- **Dikkat:** Ekmek dilimleri tost makinesinde yanabilir. Bu nedenle, cihazı yanıcı nesnelerin (örn. perdeler, duvar dolapları) yakınında veya altında kullanmayın ve her zaman gözetim altında tutun.

Elektrik çarpması riski!

- Cihaz, yalnızca yönetmeliklere uygun olarak kurulmuş bir toprak- lama kablosuna sahip 230 V şebeke prizine bağlanabilir. Evdeki elektrik tesisatının topraklama sisteminin yönetmeliklere uygun olarak kurulduğundan ve güvenlik donanımının (RCCB) doğru çalış- tığından emin olunmalıdır.
- Çalışma sırasında ekmek kızartma makinesinin içine uzanmayın veya herhangi bir nesne sokmayın.
- **Not:** Test düğmesine basarak RCCB'yi düzenli olarak kontrol edin.
- **Not:** Ekmek dilimleri ekmek kızartma makinesinde yanabilir. Bu nedenle, cihazı yanıcı nesnelerin (örn. perdeler, duvar dolapları) yakınında veya altında kullanmayın ve her zaman gözetim altında tutun.
- **Dikkat:** Yanma riski! Kızartma sırasında ekmek kızartma makinesinin dokunulabilir yüzeyleri çok ısınabilir. Lütfen sadece kumandalara dokunduğunuzdan emin olun.

- Cihazın bağlantı kablosu hasar görürse, üreticinin merkezi müşteri hizmetleri departmanı veya benzer niteliklere sahip bir kişi tara- fından değiştirilmelidir. Yanlış onarımlar kullanıcılar için ciddi bir tehdit oluşturabilir.
- Ekmek kızartma makinesini suya daldırmayın.
- Temizlik için ekmek yuvalarına parmaklarınızla veya çatal, bıçak vb. nesnelerle ulaşmayın.
- Kızartma sırasında düşen kırıntılar kırıntı tepsisinde toplanır. Boşalt- mak için kırıntı tepsisine kısaca bastırın. Daha sonra cihazdan dışarı çekebilirsiniz.
- Bu cihaz, ev tipi ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasar- lanmıştır:
 - mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
 - çiftlik evleri;
 - otel, motel ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafın- dan;
 - yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.

Cihaz yalnızca ticari kullanım için tasarlanmamıştır.

Kullanımdan önce

Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun. Cihazın kullanımı, güvenliği ve bakımı hakkında önemli bilgiler içerir.

Güvenli bir yerde saklanmalı ve uygunsa diğer kullanıcılara verilmelidir.

Cihaz sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar doğrultusunda kullanılabilir.

Kullanım sırasında güvenlik talimatlarına uyun.

Ek güvenlik uyarıları

- Elektrik fişi çekilmelidir:
 - Kullanım sırasında arızalar meydana gelirse
 - temizlik ve bakımdan önce
 - kullanımdan sonra.
- Ekmek kızartma makinesinin yanlışlıkla mekanik olarak açılmasını önlemek için, depolamadan önce fiş her zaman çekilmelidir.
- Dolaplardaki makaralı kapaklar, kumandaları yakalayabilecekleri ve cihazı yanlışlıkla açabilecekleri için özel bir risk oluşturur.
- Cihazı sadece doğru monte edilmiş topraklı prizlere bağlayın. Kablo ve fiş kuru olmalıdır.
- Ekmek kızartma makinesini asla gözetimsiz çalıştırmayın.
- Bağlantı kablosunu keskin kenarlar üzerinden çekmeyin veya sıkıştırmayın. Aşağı sarkmasına izin vermeyin ve ısı ve yağdan koruyun.

- Cihazı ocak veya benzeri sıcak yüzeylerin üzerine koymayın ve açık alevlerin yakınında çalıştırmayın.
- Ekmek kızartma makinesini kırıntı tepsisi takılı olmadan çalıştırmayın.
- Elektrik fişini asla kablodan veya ıslak ellerle prizden çıkarmayın.
- Aşağıdaki durumlarda cihazı kullanmayı bırakın ve/veya derhal elektrik fişinden çekin:
 - Cihaz veya şebeke kablosu hasar görmüşse
 - Cihazı düşürdükten sonra veya benzeri bir arıza şüphesi varsa. Bu gibi durumlarda cihazı onarıma gönderin.
- Tostu yerleştirirken ekmek dilimlerinin sıkışmadığından emin olun. Ancak böyle bir durumda önce elektrik fişini çekin ve ardından paraziti giderin.
- Ekmek yuvalarına parmaklarınızla veya çatal, bıçak vb. nesnelerle uzanmayın.
- Ekmek kızartma makinesini sadece diğer nesnelerden uzakta dik konumda çalıştırın.
- Kızartma sırasında ekmek yuvasını kapatmayın. Cihazın aşırı ısınmasına neden olacağından, gövde üzerine ekmek dilimleri veya rulolar koymayın.
- Yanlış kullanım, hatalı çalıştırma veya profesyonel olmayan onarım durumlarında herhangi bir hasar için sorumluluk kabul edilmez. Bu tür durumlarda garanti kapsamındaki talepler de aynı şekilde hariç tutulur.
- Rulo ekinin (1) tutma yeri bir tutamak değildir. Rulo ek parçasına (1) sadece soğuduktan sonra dokunun.
- Küçük ekmek dilimlerinin tost uzunluğu 85 mm'den azsa, kullanıcı dilimleri çıkarırken potansiyel yanma riskine dikkat etmelidir.

Boğulma tehlikesi!

Çocukların ambalaj malzemeleriyle oynamasına izin vermeyin.

Kullanım

Ekmek kızartma makinesi XXL tost dilimleri (13x13 cm boyutuna kadar), uzun ekmek dilimleri, simit ve ekmekler için idealdir. Cihazı tereyağı veya reçel gibi dolgulu unlu mamuller için kullanmayın.

LED aydınlatma

NOT: Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı D olan bir ışık kaynağı içerir. Lütfen üründeki ışık elemanının aydınlatma amaçlı olmadığını unutmayın. Işık elemanı yetkili servis personeli tarafından değiştirilebilir. Cihaz tabanındaki LED aydınlatma, cihazın çalışır durumda olduğunu göstermek için kullanılır.

İlk çalıştırma

Elektrik fişini topraklı bir prize bağlayın. Bağlantı kablosunun fazla uzunluğu tabana sarılabilir.

Cihazı ilk kez kullanmadan önce, ısıtma elemanlarının yüzey korumasını kaldırmak için ekmek kızartma makinesini maksimum ayarda ekmeksiz en az bir kızartma döngüsü boyunca çalıştırın. Ortaya çıkan kokular zararsızdır, ancak bu işlem yine de iyi havalandırılan bir alanda yapılmalıdır. Her seferinde çalıştırmadan önce cihazın biraz soğumasını bekleyin.

Uyarı: yanma riski: Erişilebilir yüzeyler çok sıcak olabilir.

Kızartma işlemi bittikten sonra bile bir süre sıcak kalırlar. Tost dilimlerini (en fazla 2,8 cm kalınlığında) ekmek yuvasına yerleştiriniz. Küçük dilimleri ekmek yuvasına dik olarak yerleştirin, böylece kızartma işleminden sonra daha kolay çıkarılabilirler.

Tost makinesini açmak için kaldırma düğmesine (2) aşağı doğru basın. Kızartma başlar ve cihaz kızartma işleminden sonra otomatik olarak durana ve bitmiş kızarmış ekmek çıkarılmak üzere ekmek yuvasından kaldırılana kadar ekmek kaldırılır.

Kızartma seviyesini ayarlamak için lütfen Artı/ Eksi düğmelerine basın $+$ $-$ (11) (12) kızartma sırasında.

Kızarma derecesi hakkında bilgi

Ekmek iyi kızartılmamışsa, bir $+$ sonraki kızartma döngüsü için $-$ Artı düğmesine (11) basarak daha yüksek bir kızarma seviyesi seçin, Ekmek çok kızartılmışsa Eksi düğmesine (12) basın . Tostunuzu kendi zevkinize göre hafif kızarmıştan (min. ayar) güçlü, koyu kahverengiye (maks. ayar) kadar kızartabilirsiniz. Kızartma sonucu ekmek türüne, boyutuna, nem içeriğine ve dilimlerin kalınlığına bağlı olarak aynı ayar için değişebilir. Bu nedenle, daha az nemli ekmekleri ve daha küçük dilimleri kızartırken daha düşük bir ayar seçin.

Çok fazla kızartıldığında konsantr akrilamid oluşur. Bu nedenle çok koyu kızartmaktan kaçınmalısınız.

Çeşitli fonksiyonlar - 1 dilim tost ($\square$ 5), ısıtma/tekrar $\lll$ kızartma (6), buz çözme ($\ast$ 7), rulo ekleme ∞ (8) ve tek taraflı kızartma (B 9) , kaldırma düğmesine (2) aşağı doğru basıldığında etkinleştirilebilir. Seçilen fonksiyonun düğmesi yanar.

Durdurma düğmesi (13)



Kızartma işlemi zamanından önce kesmek için durdurma düğmesine basın $\odot$ (13). Kızartma döngüsü sırasında yanar.

1- dilim ekmek düğmesi (5)



Enerji verimliliği için, tost makinesine yalnızca 1 dilim tost eklendiğinde, 1 dilim tost düğmesini (5) seçebilirsiniz.

Sıcak/tost düğmesi (6)



Zaten soğumuş olan kızarmış ekmek çıtır çıtır olması için tekrar ısıtılır (kızarma seviyesine bakılmaksızın) ve çok hafif olan ekmek hafifçe kızartılır.

Buz çözme düğmesi (7)



Kızartma döngüsü, donmuş ekmeği istenen kızarma seviyesine kadar kızartmak için otomatik olarak uzatılır.

Rulo ekleme düğmesi (8)



Ekmek kızartma makinesi, gerektiğinde takılabilen bir rulo aparatına sahiptir. Her iki taraftan da iki ekmek pişirilebilir. Daha iyi kızarması için önceden çok kuru olan ekmeği hafifçe ıslatın.

Not: Bu durumda rulo aparatı sadece programla birlikte kullanılabilir, aksi takdirde aşırı ısınma riski vardır.

Not: Rulo aparatının ayaklarının ekmek yuvasının üzerinde olmadığından emin olun. Ekmek yuvasının yan tarafında, ayrı rulo eklentisinin doğru konumlandırılmasına yardımcı olmak için 4 işaret vardır.



Tek taraflı kızartma düğmesi (9)



Bagetler, rulolar ve simitler için idealdir. Örneğin bageti uzunlamasına dilimleyin ve ardından kesik tarafı öne bakacak şekilde ekmek yuvasına uzunlamasına yerleştirin. Dilimin sadece ön tarafı kızaracaktır (WMF Logosunun bulunduğu taraf).

Kırıntı tepsisi(14)

Kızartma sırasında düşen kırıntılar kırıntı tepsisinde (14) toplanır. Açmak için kırıntı çekmecesine (14) bastırın ve cihazdan dışarı çekin.

Temizlik ve bakım

Temizlemeden önce, cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin. Izgaralara ve ısıtıcıya yapışan kırıntıları çıkarmak için sert bir fırça kullanın. Bunu yaparken cihazı eğmeyin, aksi takdirde kırıntı tepsisinden tost makinesinin içine kırıntılar dökülür. Ardından kırıntı tepsisini dışarı çekin, temizleyin ve yeniden takın. Rulo aparatını (1) bulaşık makinesinde temizlemeyin.

Ekmek kızartma makinesini asla suya daldırmayın. Cihazın dışını sadece nemli bir bez ve biraz bulaşık deterjanı ile silin. Sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın. Fırın/ızgara spreyi ile temizlemeyin. Buharlı temizleyici kullanmayın.

Teknik veriler

Nominal gerilim: 220–240 V~ 50–60 Hz
Güç tüketimi: 820–980 W
Koruma sınıfı: I

2023/826 sayılı AB Yönetmeliği uyarınca çalışma modları hakkında teknik bilgiler:

MOD	ENERJİ TÜKETİMİ (WATT)	ZAMAN ARALIĞI (DAKİKA)
Kapalı	0,2	0
Bekleme	-	-
Ek bilgi ile beklemede kalın	-	-
Ağa bağlı bekleme	-	-



Cihaz 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2009/125/EU numaralı Avrupa direktifleri ile uyumludur.

Çevrenin korunması



Çevrenin korunmasına katılım!

- ① Cihazınız geri dönüştürülebilir ve kazanılabilir değerli malzemeler içermektedir.
- ➔ Cihazı yerel sivil atık toplama noktasına götürün.

AEEE Yönetmeliğine Uygunudur.

Olası değişiklikler.

